# EL LITORAL

Año XXVI — No. 7567 | Servicio informativo de UNITED PRESS Y PRENSA UNIDA | SANTA FE, jueves 13 de enero de 1944 | Edición de 8 páginas | Redac. y Adm.: San Martín 2651-59

## RUDO GOLPE A LAS DEFENSAS DE ALEMANIA

LONDRES, 13. — En las esferas competentes se cree que la poderosa flota aérea norteamericana que ayer operó sobre Alemania, llegando a menos de 160 kilómetros de Berlín, ha asestado un demoledor golpe a los preparativos nazis contra la invasión, al dejar virtualmente destruídas tres de las más importantes fábricas alemanas de aviones.

A pesar de lo elevado de las pérdidas, que alcanzaron a 64 aviones, 59 bombarderos pesados y cinco cazas y a 593 hombres, la misión logró un gran éxito militar, a un precio en bajas "no excesivamente alto", según informaciones del comando norteamericano.

Los aviones perdidos cuyo costo total es de casi 15.000.000 de dólares, constituyen, según se opina en dichas esferas, aproximadamente el cinco por ciento de la fuerza atacante, la cual sería, por consiguiente, de 1.200 a 1.400 aviones. Los talleres de montaje de aviones de caza de Oschersleben, Halberstadt y Brunswick fueron "destruídos o dañados en...

## LA OFENSIVA RUSA

Con la ocupación de Sarny por las fuerzas soviéticas, los alemanes han debido replegarse a nuevas posiciones al Oeste de ese importante baluarte. Los ejércitos de Vatutin concentran ahora su presión sobre Kalinkovichi y Mozyr, en cuyo frente han tendido un arco que amenaza a dichas localidades desde cuatro direcciones. La característica de la zona impide a los alemanes el empleo de las divisiones motorizadas.

## DETALLES DEL PROCESO AL CONDE CIANO

MADRID, 13. — Según informaciones periodísticas de Verona, el comunicado expedido por la agencia oficial italiana con respecto al proceso incoado en aquella ciudad, indica que además de los ya ejecutados, el tribunal condenó a muerte a todos los acusados con excepción de Cianetti, que fué el único en cuyo favor se consideraron circunstancias atenuantes, por lo que se le sentenció a prisión perpetua.

Los demás condenados, que lo fueron en rebeldía, son Grandi, Bottai, Albini, Federzoni, Alfieri, Bignardi, Devecchi, Acerbo, Bastianini, Rossoni, Destefani, Balella y Demarsico. Con respecto al interrogatorio de los acusados, la agencia Stefani dice que Ciano declaró haber visitado a Badoglio a fin de solicitarle pasaportes para él y sus familiares, a lo que el mariscal contestó que era deseo del rey Víctor Manuel que siguiera representando a Italia ante la Santa Sede, y que sería protegida su persona. Ciano confirmó ante las preguntas del fiscal que al solicitar la orden del día de la sesión del Gran Consejo Fascista que habría de destituir a Mussolini, se le entregó otra que se diferenciaba de la verdadera y conoció ésta cuando ya estaba en la sala de sesiones, por mediación de Grandi.

El yerno de Mussolini expresó que si éste lo hubiera llamado antes de la reunión del Gran Consejo, le habría informado de cuanto se preparaba en su contra, no haciéndolo espontáneamente porque desde que dejó la cartera de Relaciones Exteriores era difícil entrevistarse con el Duce.

### El ataque a Sofía causó considerables pérdidas

ESTOCOLMO, 12. — El corresponsal del diario "Svenska Dagbladet" en Budapest informa que en un ataque a Sofía, efectuado el lunes, la aviación aliada causó gravísimos daños en la capital búlgara, donde estallaron enormes incendios visibles desde 100 kilómetros de distancia.

Los incursores alcanzaron con impactos directos la fábrica de energía eléctrica y gas, numerosos establecimientos industriales y muchos edificios públicos. Fueron destruídos por el fuego los edificios de las legaciones rusa y británica.

#### Evacuación total de Sofía

LONDRES, 13. — La B. B. C. anunció que se ha ordenado la evacuación total de Sofía, y a tal fin el gobierno búlgaro ha requisado todos los vehículos de la ca...

## LA SITUACION ALEMANA EN EL FRENTE ORIENTAL

LONDRES, 13. — El coro formado por una docena de voceros germanos, está provocando en Londres un falso concepto sobre la verdadera situación en el frente ruso-germano.

Estas lamentaciones, procedan de renonocidos voceros del comando germano, de comentaristas que siguen siempre la línea del partido, o de anónimos personajes de la Wilhelmstrasse que parecen dedicados a abordar a los corresponsales suecos, han coincidido uniformemente, en opinión de experimentados observadores londinenses, en el afán de exagerar estos últimos días la situación en el frente ruso.

Nadie subestima el peligro en que se encuentran las fuerzas del mariscal Erich Fritz von Mannstein, ni las portentosas hazañas del ejército rojo en su ofensiva general. Pero, por una u otra razón, Berlín trata de desplegar una campaña pesimista, que indudablemente ha de tener alguna finalidad.

Es posible que las fuentes oficiales germanas estén preparando al país para una retirada general hasta una línea a lo largo de las fronteras de Polonia y Rumania, cosa que en los medios más responsables de ésta se considera inevitable antes del fin del invierno. Cabe también que estén creando un ambiente sombrío para contrarrestar la anterior propaganda basada en seguridades de victoria. Y puede también ser que se trate de provocar una excesiva confianza en Gran Bretaña y los Estados Unidos, con la perspectiva de un completo colapso este invierno.

En los medios militares londinenses se toma en consideración la posibilidad de ese colapso, pero no porque el ejército alemán vaya a ser aniquilado en el frente ruso o en ningún otro sitio en los próximos tres meses. En su opinión, la única posibilidad de que se produzca ese desmoronamiento depende de que la Wehrmacht consiga un completo control de la política del país, decidiéndose por la rendición para tratar de salvar el ejército, librándolo de la derrota definitiva en los campos de batalla.

Según observadores calificados, la situación de los ejércitos germanos en el frente oriental puede resumirse brevemente en la siguiente forma:

1o. Los grupos de ejército del centro y norte no están sometidos por el momento a ninguna presión extraordinaria, aunque el ataque ruso al Norte de los pantanos de Pripet puede intensificarse en cualquier instante, convirtiéndose en una operación en gran escala. Parece probable que durante este invierno tengan los nazis que retirarse de la zona de Leningrado, estableciéndose sobre la línea Riga-Dvina. Pero si la penetración rusa en Polonia fuera extendiéndose, ese repliegue podría llegar hasta la frontera de la Prusia Oriental, que parece la lógica prolongación de la línea del río Bug.

2o. Von Mannstein está sometido a una enorme presión, que amenaza con dividir por lo menos en dos puntos, a su grupo de ejércitos del Sur.

Ha sufrido muy severas pérdidas, y la iniciativa sigue completamente en manos rusas, a pesar de algunas obstinadas acciones defensivas, como la que se desarrolla protegiendo la línea férrea al Norte de Zhmerinka. Ante el embate de las unidades rusas, se verá precisado a evacuar el codo del Dnieper y para fines del invierno lo más probable es que la mitad de sus fuerzas estén tratando de contener a los rusos dentro de Polonia, y la otra mitad defiendan la línea del Dniester o alguna otra que se extienda entre los Cárpatos y el delta del Danubio. Esta última quedaría bien dentro de Rumania, pero aun serviría de protección a los pozos petrolíferos de Ploesti.

Por otra parte, aunque von Mannstein se ha visto en grandes dificultades estos últimos días, tanto por la falta de reservas suficientes como por los claros abiertos en sus efectivos en las recientes operaciones, aun mantiene un frente cohesivo que se defiende tenazmente a pesar de la continua presión ejercida por el ejército rojo.

## MAPAS RUSOS MUESTRAN LA LINEA CURZON

MOSCU, 12. — La prensa de esta capital publica hoy grandes mapas en los que se muestra la trayectoria de la línea Curzon, comparada con la de la frontera ruso-polaca de 1939. La línea Curzon comienza en Grodno y corre directamente hacia el Sur hasta Yaruvka, donde sigue hasta el Sureste, llegando hasta Nemirov. Desde aquí sigue un curso igual al de la frontera de 1939 hasta Krilov, para torcer luego bruscamente hacia el Suroeste, pasando al Oeste de Rava-Russkaya y termina en los montes Cárpatos, en un paraje ubicado levemente al Oeste de Przemysl. El establecimiento de la línea Curzon daría a Polonia toda la saliente de Byalistok, desplazando la línea demarcatoria a unos 145 kilómetros al Este de la de 1939. La ciudad fortificada de Brest-Litovsk, quedaría comprendida en el territorio soviético.

La línea corta también el extremo suroeste de la saliente de Ucrania occidental, dejando en poder de Polonia la ciudad fortificada de Przemysl. Por lo contrario Lemberg (Lwow), queda dentro del territorio de la Unión Soviética, que de esta manera tendría frontera común con Checoslovaquia.

Las crónicas que acompañan a los mapas de la línea Curzon reproducen parajes de la nota...

...estudiar durante dos días la propuesta rusa sobre fijación de nuevos límites. A juicio de los círculos polacos de Londres, la declaración llevará implícita la sugestión de que el problema podría negociarse una vez que se restablezcan las relaciones ruso-polacas, con lo que el gobierno exilado de Polonia evitaría contraer un compromiso respecto a la cuestión fronteriza.

### ATAQUES TERRESTRES Y AEREOS EN N. BRETAÑA

CUARTEL GENERAL ALIADO EN NUEVA GUINEA, 13. — Las fuerzas de marinería continuaron sus ataques en la zona del cabo Gloucester, Nueva Bretaña y dieron muerte a 350 japoneses, en tanto que la aviación aliada proseguía el ininterrumpido bombardeo de la base nipona de Rabaul.

Asciende a 2.400 el total de japoneses muertos en la región citada desde que los norteamericanos desembarcaron el 26 de diciembre, mientras que las pérdidas sufridas por las unidades estadounidenses totalizan en muertos y heridos alrededor de 400 hombres.

Ayer, formaciones de aviones torpederos Avenger y bombarderos en picada Dauntless, atacaron a la luz del día las instalaciones japonesas en el cabo San Jorge, Nueva Irlanda, causando graves daños. Otras escuadrillas ametrallaron la misma zona durante la noche. Por otra parte, batallones...

## Los aliados quebraron las líneas defensivas germanas de Cassino

ARGEL, 13. — Se anunció oficialmente que Cervaro fué ocupada ayer a las 12 por las tropas norteamericanas. Las fuerzas francesas del V ejército avanzaron a pesar de la enérgica resistencia alemana y tomaron varias alturas. Estuvieron activas las patrullas aliadas en los frentes de los dos ejércitos.

### Quebraron las defensas centrales de Cassino

ARGEL, 13. — Las fuerzas aliadas quebraron las defensas alemanas de Cassino en su parte...

...línea del enemigo al introducir una cuña de un kilómetro en sus posiciones al Norte y Noreste de la plaza, en torno a la cual los aliados han tendido un semicírculo después de ocupar Cervaro.

Mientras otras fuerzas avanzan sobre Cassino por la carretera a Roma y se han situado a unos 6 kilómetros de dicha fortaleza, los hombres de Juin avanzaron en el sector de Acquafondata, al Norte de Cervaro, ciudad cuya conquista se anunció hoy oficialmente, y se apoderaron de varias alturas de gran valor estratégico.

El camino lateral de Colli a Atina, la principal ruta de abastecimientos para las fuerzas alemanas de Cassino, es ahora dominado por los aliados desde sus nuevas posiciones en dichas colinas. Se elevan las mismas alrededor de Acquafondata, localidad situada a 8 kilómetros al Norte de Cervaro y más o menos a igual distancia al Este y Noreste de Cassino, y son las siguientes:

El monte Mouna Casale, de 1.200 metros de altura, 3.000 de largo y 2.000 de ancho, uno de los cerros más abruptos de la región; el Raimo, al Suroeste del anterior y a menos de un kilómetro al Noreste de Acquafondata, y el Molino, de 900 metros de altura, al Suroeste de Acquafondata.

Merced a sus últimos triunfos, las tropas del general Juin amenazan destruir por completo el sistema...

...ciudad fué capturada dentro de la localidad o si logró huir hacia Cassino. El factor principal de la caída de Cervaro fué la ocupación por los estadounidenses del monte Piperni, a 1.000 metros al Norte de ella. La aviación colaboró con las tropas del V ejército al atacar violentamente las instalaciones y parte del ferrocarril en Arce, importante centro de comunicaciones al Norte de Cassino, sobre la vía Casilina. Otros aviones, operando a escasa altura, ametrallaron objetivos en la zona de Roma y formaciones de cazas efectuaron ataques contra la costa dálmata del mar Adriático.

#### Submarino alemán hundido en el Mediterráneo

CARTAGENA, 13. — En el Mediterráneo, frente al pueblo de Avi...

### Un presupuesto por cien mil millones de dólares presentó el Sr. Roosevelt

### Alemania se hará cargo de los FF. CC. rumanos

## CONTRASTE ALEMAN EN LA RUSIA BLANCA

MOSCU, 13. — Las fuerzas del general Rokossovsky han intensificado su avance a través de los congelados pantanos del Pripet. Según los últimos despachos del frente, poderosas formaciones de tanques e infantería soviética, después de quebrar la resistencia germana, amenazan el vital empalme ferroviario de Mozyr.

#### Ofensiva rusa en Nikopol

LONDRES, 13. — El comunicado alemán transmitido por la radioemisora de Berlín anuncia que las fuerzas rusas, después de una violenta preparación de artillería, lanzaron una ofensiva sobre un extenso frente contra la cabecera de puente alemana de Nikopol.

#### Admisión en el comunicado alemán

LONDRES, 13. — El comunicado alemán admite que las fuerzas rusas están avanzando al Oeste de Sarny y de Novograd-Volynsk.

#### Los nuevos ataques soviéticos

MOSCU, 13. — Los ejércitos rusos han destrozado las defensas exteriores de las fortalezas alemanas...

...mente fortificadas y exterminaron a 1.000 alemanes más.

#### La cooperación de los guerrilleros

MOSCU, 13. — Los guerrilleros soviéticos de Ucrania occidental desempeñaron un decisivo papel en la ocupación de Sarny, según lo anuncian despachos del frente publicados por el diario "Pravda". Concentrados en los grandes bosques de Rovno, los guerrilleros interceptaron a dos largas columnas alemanas de infantería y tanques que trataban de reforzar a la guarnición de Sarny que había sido casi cercada por las tropas rusas. Los guerrilleros tendieron una emboscada a las columnas enemigas y lanzaron un recio ataque, inmovilizándolas, hasta que llegaron al lugar unidades regulares soviéticas. Esto permitió a las fuerzas que actuaban cerca de Sarny aplastar rápidamente la resistencia de la guarnición y ocupar la ciudad. Dice el periódico que por haber demorado la llegada de refuerzos alemanes, los guerrilleros han contribuído en gran parte a la primera victoria importante que han obtenido...

...Vinnitsa.

Añade que los alemanes contraatacan con grandes fuerzas de tanques e infantería, pero sufren considerables bajas.

#### Los generales rusos que ejercen el comando de los distintos frentes

MOSCU, 13. — La siguiente es la nómina de los jefes militares rusos que ejercen el comando en los sectores del frente germano-soviético:

...irrupción que tenían su centro de gravedad al Noreste de la plaza, ante la encarnizada resistencia alemana. El enemigo perdió 43 tanques en esta zona.

"Al Noroeste de Nevel fueron rechazados poderosos ataques soviéticos con infantería y tanques, y se bloquearon numerosas penetraciones locales. 14 tanques enemigos fueron destruídos.

"La Luftwaffe, con poderosas formaciones de bombarderos y ca...

## La India debe obtener plena independencia

LONDRES, 13. — "Deseo fervientemente que se conceda a la India el estatuto de Dominio, pero creo que lo que más nos interesa es el ganar la guerra", manifestó el industrial y periodista indio Har Govind Misra, en vísperas de su partida para los Estados Unidos, donde dará una serie de lecturas.

Misra, que es un gran admirador del presidente Roosevelt, a quien conoció cuando no era más que gobernador del Estado...

## Enjuiciamiento de los partidarios de Vichy

LONDRES, 13. — El juicio publicado por "Bir El Hakein", el más importante de los diarios clandestinos franceses, sobre Pétain, Laval, Charles Maurras, Paquis, Luchaire, Danielle Darrieux, Chautemps y otras treinta personalidades más, presagia una ruda lucha en la Francia de la posguerra entre los partidarios de la depuración y los que traten de rehuir su juicio por los tribunales.

Los nombres de los colaboradores son conocidos de todos los franceses, pero "Bir El Hakein" publica esta vez una lista de los que han sido con...

...movimiento clandestino, es más extremista que los otros.

No se sabe a quien representa "Bir El Hakein", pero aquí se presume que, al igual que otros diarios clandestinos, está inspirado por elementos de los más diversos partidos.

En los círculos relacionados con el movimiento de resistencia francés, se dice que es posible que algunos actores y actrices se hayan visto obligados a trabajar para los alemanes a fin de asegurar su subsistencia, pero que en el caso de elementos destacados como Sacha Guitry y Danielle Darrieux, en excelente posición económica...

# SUGESTION DEL GOBIERNO DE MEJICO

MEJICO, 13. — El Ministerio de Relaciones Exteriores anunció que Méjico sugirió una reunión de representantes de las repúblicas americanas que rompieron las relaciones con el Eje, para intercambiar informaciones con el nuevo gobierno de Bolivia antes de proceder a su reconocimiento.

La referida sugestión se ha hecho llegar a todos los gobiernos americanos con excepción de los de Argentina y Bolivia, habiéndola aceptado ya el Uruguay. El anuncio oficial de la cancillería mejicana expresa que la conferencia "sería la forma más práctica para considerar la situación de Bolivia y permitiría determinar rápidamente la línea de conducta que se debe seguir".

**Declaraciones de un funcionario boliviano**

MIAMI, 13. — El sub-secretario de Relaciones Exteriores de Bolivia, señor Fernando Iturralde, quien llegó a esta ciudad en viaje a Wáshington, declaró que el nuevo gobierno boliviano es el más popular en la historia del país.

Agregó que el gobierno permanecerá en el poder, reconózcanlo o no las otras potencias. "La revolución —dijo— fué motivada por el deseo de arreglar los asuntos internos del país y no está relacionada con asuntos internacionales ni con otros países. Abrigamos la esperanza de que Estados Unidos y otros países americanos comprendan que el gobierno está apoyado por todas las clases de Bolivia y no hay necesidad de contemplarlo con sospecha. Esperamos que con el tiempo se solucione el asunto del reconocimiento. Veríamos con agrado que representantes de la prensa de Estados Unidos visitaran Bolivia, para decidir ellos mismos si el gobierno está apoyado por el pueblo. Naturalmente, nos agrada el reconocimiento por parte de la Argentina, pero habríamos deseado tener el reconocimiento por parte de otros países".

El señor Iturralde agregó que el objetivo de su visita es conferenciar con el "agente confidencial" del gobierno boliviano en Wáshington, señor de Lozada. Expresó que no solicitaría audiencias a miembros del gobierno de Estados Unidos.

## Regresó de París a Vichy el señor Pierre Laval

MADRID, 13. — Noticias de Vichy anuncian que después de pasar varios días en París, Pierre Laval regresó a la sede del gobierno, entrevistándose con el mariscal Pétain, a quien dió cuenta de las reuniones efectuadas en la antigua capital francesa.

**Los esposos Basch fueron hallados sin vida**

MADRID, 13. — Informan de Vichy que a 10 kilómetros de dicha ciudad fueron hallados sin vida Víctor Basch, ex-presidente de la Liga Francesa por los Derechos del Hombre, y su esposa.

**Festival en honor de Carpentier**

LONDRES, 13. — La radioemisora de Vichy anunció que una enorme muchedumbre se congregó anoche en el velódromo de París para asistir al festival realizado con motivo del 50o. cumpleaños del púgil francés George Carpentier.

La Exchange Telegraph anunció que Carpentier donaría 50.000 francos para los púgiles franceses que se encuentran prisioneros de los alemanes.

## Entrevistó a Antonescu una misión británica

ESTOCOLMO, 13. — El diario "Svenska Dagbladet", en un despacho fechado en Budapest, publica la siguiente información:

"En la víspera de Navidad llegaron en avión tres oficiales británicos: el coronel Petersen, alto funcionario de la compañía petrolera Ploesti; el mayor Charpellini, director de la compañía petrolera anglo-rumana Unirea, y el capitán Manzeanu, rumano por nacimiento, pero nacionalizado británico desde hace mucho tiempo, a una finca próxima a Bucarest de propiedad de un hombre llamado Tapian. Por intermedio de esa persona los británicos solicitaron una audiencia con Antonescu, la que fué concedida y asistieron a la misma todos los miembros del Consejo de Defensa. Según se dice, los británicos expresaron haber llegado en cumplimiento de los deseos del gobierno británico de tener informado a Antonescu de una propuesta de paz separada de Alemania a Rusia.

"Según se afirma, Petersen poseía una copia fotográfica de la propuesta, en la que Alemania prometía a Rusia vastos territorios, inclusive Besarabia y Bucovina". El corresponsal admite no conocer cómo terminó el asunto, pero agrega que se dice que los británicos fueron internados.

**Se hallaría grave el señor Antonescu**

ESTOCOLMO, 13. — El diario "Morgon Tidningen" publica un despacho de Budapest en el que expresa que, según noticias de Bucarest el mariscal Antonescu se halla gravemente enfermo, aunque la información no ha sido aún confirmada oficialmente.

## Fué designado jefe del estado mayor turco

ESTAMBUL, 13. — El general Kazim Orbay ha sido designado jefe del estado mayor del ejército turco, en reemplazo del mariscal Fevzi Chakmak, quien llegó al límite de edad.

Hace sólo dos meses Orbay había sido nombrado sub-jefe de estado mayor, sustituyendo al general Asim Gunduz, y en los círculos extranjeros se lo considera como uno de los más capaces militares otomanos. Orbay tiene 56 años de edad y su foja de servicios es brillante. Ya hace varios meses se esperaba su nombramiento para el alto cargo citado, y se tejen conjeturas con respecto a si su designación constituye parte de los preparativos del gobierno para la entrada de Turquía en la guerra.

En los círculos diplomáticos de Angora se sabía que el mariscal Chakmak, a quien el presidente Inonu dirigió una carta agradeciéndole en nombre de la república los servicios prestados a Turquía, se oponía firmemente a la entrada del país en la guerra del lado de los aliados. El concepto del mariscal se basaba en la convicción de que el ejército turco no disponía de cantidades suficientes de armas y equipos modernos para poder hacer frente al ejército mecanizado de Alemania, aun con la ayuda de la aviación y otros cuerpos de especialistas aliados.

Atribúyese, pues, gran importancia al reemplazo del mariscal Chakmak por el general Orbay, que es hermano del embajador turco en Londres.

## Oliveira Zalasar se entrevistó con el ministro de EE. UU.

LISBOA, 13. — El primer ministro, Dr. Oliveira Zalazar, celebró ayer una prolongada conferencia con el embajador de los Estados Unidos, señor Henry Norweb. No trascendieron los temas tratados durante la entrevista, a la cual se atribuye importancia en los círculos diplomáticos.

## Fué observado un eclipse de Júpiter con la luna

SAYVILLE (Nueva York), 13. — Un grupo de astrónomos aficionados observó y fotografió un eclipse del planeta Júpiter con la luna, el primero que se produce desde hace 44 años.

El eclipse comenzó a las 4 y llegó a su fase total a las 5.



# Será beneficioso el retorno al patrón oro

NUEVA YORK, 13. — En una entrevista exclusiva concedida a la United Press, el señor Carlos Dávila, delegado chileno en la U.N.R.R.A., manifestó que el retorno al patrón oro será un gran beneficio para Chile y la América latina, añadiendo que es imperativa una estabilización económica internacional en la posguerra.

El señor Dávila presenta un programa de siete puntos para estimular la administración económica internacional por las Naciones Unidas. "El ejemplo de 44 naciones cooperando en el auxilio y la rehabilitación de algunas de ellas — dijo — ofrece un patrón para la estabilización internacional de la economía, que será imperativa por lo menos en el período inmediato al fin de las hostilidades. Tendrá que haber organismos internacionales de las Naciones Unidas y Asociadas para: 1o. Estabilización monetaria; 2o. Estabilización de precios; 3o. Estabilización de empleos sobre la base de "trabajo para todos" en un proceso de alza, y no de baja, del nivel de vida; 4o. Restauración o normalización industrial y agrícola; 5o. Funcionamiento internacional de créditos e inversiones; 6o. Liquidación de los inmensos y peligrosos stocks de mercaderías; y 7o. Disposición de las plantas industriales erigidas por los gobiernos para esta emergencia (sólo los Estados Unidos tienen 27.000 millones invertidos en ellas).

"Desde el punto de vista de nuestros países — continuó — lo más alentador del caso de la U.N.R.R.A. es que presupone que para la solución en escala internacional de estos problemas se seguirá la misma pauta, con la representación de por lo menos las 44 naciones que figuran en el consejo de aquel organismo. Así se saldrá del terreno de las generalidades vaporosas para entrar en el de las realidades.

"Tenemos que dejar de hablar de la posguerra. Se ha hablado tanto que es un vocablo casi desacreditado y estamos ya en la hora de la acción, y quién sabe si retrasados. De los siete problemas mencionados se conversa actualmente entre las grandes potencias. Sobre el primero tenemos, como base de discusión, el proyecto norteamericano (White), británico (Keynes) y canadiense (Isley). Prácticamente significan la estabilización de las monedas en términos de equivalencia con la unidad que esos proyectos proponen (Unitas Bancor Unit), lo que significa la equivalencia en oro, ya que esas unidades tendrían valor fijo en oro.

"Significan, además, que la balanza de pagos de cada país dejaría de ser bilateral — lo que casi equivale al trueque — pasando a ser multilateral con el resto del mundo a través de esos organismos. Basta enunciar estos dos hechos para comprender su enorme importancia para nuestros países. Estos organismos estabilizadores otorgarían créditos a corto plazo, pero no pueden ir más allá que el estabilizar las monedas y cambios".

Al preguntarle si se volvería al patrón oro como base del intercambio internacional, el señor Dávila contestó: "Basta leer los proyectos norteamericano, inglés y canadiense, para darse cuenta de que así será. No tengo duda de que Rusia apoya la idea. Hay que tener en cuenta de que es un país productor de oro en escala mucho mayor que lo que se cree".

En conexión con la producción de oro de Chile, manifestó: "Chile pasó a ser un gran país productor de oro en 1932. De junio a diciembre de ese año la producción aumentó en tal forma, que superó en 18 veces a la de 1931. En ese semestre, el Banco Central de Chile compró más oro que letras de exportación. En otras palabras, Chile pagó más importaciones con el oro que produjo que con el total de sus exportaciones. Así se salvó la gran crisis que atravesaba el país. En esos meses, el oro dió trabajo a más obreros que el salitre, el cobre, el hierro y el carbón juntos. Y no hay que olvidar que el precio del oro estaba entonces estabilizado a poco más de 30 dólares por onza, mientras que ahora vale 35, porque a ese precio tiene que comprar el tesoro de los Estados Unidos todo el que se le ofrece".

# Apenas 10.000 toneladas de carbón exporta E.U. por mes a la Argentina

WASHINGTON, 13. — Infórmase que las exportaciones norteamericanas de carbón a la Argentina han disminuído hasta constituir una parte ínfima de las necesidades de este país.

Actualmente se envían apenas 10.000 toneladas por mes. La Argentina importó en total 3.304.780 toneladas en 1938, de cuya cantidad Estados Unidos suministró sólo 13.565 toneladas y Gales más de 2.000.000.

Desde entonces las importaciones argentinas de carbón de Europa se han reducido hasta llegar casi al nivel cero, y Estados Unidos proveyó la mayor parte hasta 1940, en que envió 300.276 toneladas.

**El servicio nacional obligatorio**

WASHINGTON, 13. — Robert Reynolds, presidente de la Comisión de Asuntos Militares del Senado, señaló que el pedido del presidente Roosevelt de que se apruebe una ley estableciendo el servicio nacional está destinado al fracaso y expresó la duda de que su comisión apruebe y envíe al Senado el proyecto respectivo antes de que se considere el de reclutamiento de mano de obra, que a su juicio satisface los deseos del primer mandatario.

**El tercer presupuesto de tiempos de guerra**

WASHINGTON, 13. — El presidente Roosevelt someterá al Congreso el nuevo presupuesto, el tercero de tiempos de guerra, y recomendaciones para impuestos, en medio de una aguda controversia con el Parlamento sobre los ingresos fiscales.

El mensaje correspondiente será leído por un funcionario del Parlamento en la Cámara de Representantes, pues el Senado no sesionará hoy.

**La venta de bebidas alcohólicas**

WASHINGTON, 13. — Con referencia al movimiento iniciado en algunas esferas para que se prohiba la venta de bebidas alcohólicas en los Estados Unidos, el representante demócrata John J. Cochran, de Missouri, expresó: "Nada sería más perjudicial para la moral de las fuerzas armadas que el restablecimiento de la prohibición", y añadió que este asunto debe ser resuelto por el voto directo del pueblo, no por el Congreso.

En la actualidad dos comisiones parlamentarias están estudiando la cuestión. La comisión judicial de la Cámara de Representantes considera un proyecto tendiente a que se prohiba por completo la venta de bebidas, mientras que la del Senado realiza una investigación sobre la forma de aliviar la escasez de la misma.

**La producción de gasolina en EE. UU.**

WASHINGTON, 13. — El consejo de la industria petrolífera de guerra anunció que los automovilistas norteamericanos tendrán que pasar otro año casi privados de gasolina, aun en el caso de que la guerra termine en 1944.

Agregó que para los seis primeros meses de este año las perspectivas son "confortables", pero la situación volverá a agravarse en el otro semestre.

**La acusación contra el Chase National Bank**

NUEVA YORK, 13. — Al contestar a las acusaciones formuladas por el gobierno contra el Chase National Bank, el señor Winthrop Aldrich, presidente del consejo directivo del mismo, declaró que "las imputaciones carecen de fundamento, pues todos los hechos denunciados ocurrieron antes de Pearl Harbour, y antes, por lo tanto, de que Estados Unidos entrara en la guerra".

Aldrich añadió que la acusación de conspirar el banco contra el país en ayuda del Eje "es ridícula". "Lo que se ha hecho en nombre del gobierno —agregó— constituye un verdadero ultraje para el frente interno y una estupidez crasa en el orden internacional".

Se recuerda que las autoridades acusan al Chase National Bank de haber violado la ley contra el comercio con el enemigo, financiando las operaciones de venta de grandes cantidades de diamantes industriales efectuadas por el señor Leonard Smit, comerciante holandés radicado en los EE. UU.

**Declaraciones del lord Halifax**

CINCINATTI, 13. — El embajador británico en Wáshington, vizconde de Halifax, declaró en un discurso que la actual guerra es "una batalla de ideas", de la cual depende el futuro de la educación y por ende todo el futuro del mundo.

"Los alemanes y japoneses —dijo— abogan por la completa subordinación del individuo al Estado y el esclavizamiento de la verdad a supuestas afirmaciones de ideologías políticas".

Destacó que debe ser totalmente aniquilado el poderío alemán, pues de lo contrario la actual lucha sería inútil.

**EE. UU. establecerá una reserva de papel-prensa**

WASHINGTON, 13. — El Departamento de Estado anunció que se procura establecer una reserva de papel-prensa de 90 días para las publicaciones "amistosas" de las repúblicas americanas, evitándose una demora indebida en los envíos que podrían causar serias perturbaciones en los diarios de las naciones afectadas.

Las reservas se establecerán en las fábricas por el papel en tránsito.

## 300.000 hombres perfectamente adiestrados tiene el Brasil

LONDRES, 13. — El embajador brasileño señor Moniz de Aragao, en un discurso pronunciado en el Rotary Club de Londres, reveló que el Brasil posee una fuerza expedicionaria de 300.0000 hombres, completamente equipada, adiestrada y mecanizada, dispuesta a unirse a los ejército aliados. Agregó que las fuerzas brasileñas sólo esperan la orden del alto comando aliado para dirigirse al frente de batalla. Al referirse al papel desempeñado por la fuerza aérea y la marina del Brasil en la batalla del Atlántico, el embajador expresó que los aviones del comando de costas brasileño destruyeron 14 submarinos enemigos, el siete por ciento de los sumergibles del Eje hundidos en el Atlántico por los aliados, durante el año pasado. Manifestó que un grupo de aviadores brasileños ya partió para participar en operaciones de combate y que la marina brasileña colabora estrechamente con las armadas aliadas en la lucha contra los corsarios de superficie y submarinos del Eje y en la protección de los convoyes aliados.

## FALLECIO EN MANAGUA UN EX - FUNCIONARIO

MANAGUA, 13. — Falleció hoy a los 82 años de edad el ex-ministro de Relaciones Exteriores, señor Moncada. El gobierno decretó duelo por 8 días.

## Medidas financieras del gobierno de Venezuela

GUATEMALA, 13. — Con el objeto de prevenir que pasen fondos a manos de personas no autorizadas o instituciones bajo el control del Eje, el gobierno publicó un decreto suspendiendo el pago de los intereses de la deuda externa al 4 por ciento.

El decreto establece que todos los cupones y valores pertenecientes a este empréstito deberán ser certificados ante las autoridades de Guatemala con la supervisión de instituciones financieras británicas y norteamericanas que serán designadas oportunamente.

## La producción de hierro en Chile y su exportación

SANTIAGO DE CHILE, 13. — El presidente del Consejo del Comercio Exterior declaró a la United Press que comparte la opinión de que Chile se convertirá dentro de algunos años en el principal proveedor de hierro en bruto para la Argentina. Sin fijar fecha, dijo que en corto plazo la producción adquirirá notable incremento mediante la explotación de ricos yacimientos en la provincias de Coquimbo. Actualmente la exportación de hierro en bruto en lingotes, del tipo 3, que se hace a la Argentina, ha experimentado un marcado aumento; según informes suministrados por dicho Consejo, hay pendientes importantes pedidos. El principal mercado de exportación, según los datos, sería la Argentina.

## Presentaron sus renuncias los ministros liberales

SANTIAGO DE CHILE, 13. — Ayer a las 19.30 presentaron sus renuncias los ministros liberales del gabinete chileno, señores Arturo Matte y Osvaldo Vial, titulares de las carteras de Hacienda y Tierras y Colonias, respectivamente. La crisis se ha producido a consecuencia de la reelección del senador Gustavo Rivera como presidente del Partido Liberal, ya que éste representaba la tendencia de dicho partido opuesta a la colaboración activa con el gabinete del señor Ríos.

## Llegó al puerto de Río el "Cabo de Hornos"

RIO DE JANEIRO, 13. — Esta mañana arribó el vapor español "Cabo de Hornos", que se dirige a Buenos Aires con numeroso pasaje. Viajan en el mismo el embajador argentino en la Santa Sede, José Manuel Llobet; el ex cónsul general de Chile en Alemania Tobías Barros; el embajador chileno en Venezuela, Emilio Rodríguez Mendoza, y el ex ministro del mismo país en Dinamarca Harry Wessel.

# Comunicado sobre expulsión de extranjeros

BUENOS AIRES, 13. — La Jefatura de Policía de esta capital ha dado a conocer un comunicado relacionado con las disposiciones en vigor sobre expulsión de extranjeros. El comunicado dice textualmente:

"El Poder Ejecutivo de la Nación, a raíz de una nota elevada por el señor jefe de policía de la capital, coronel Emilio Ramírez, ha promulgado un decreto disponiendo se suspenda la aplicación de disposiciones sobre expulsión de extranjeros que regían hasta la actualidad, en función de las prescripciones de la ley 4144, desde el 4 de setiembre de 1930 hasta el 3 de junio de 1943. En los fundamentos de la misma se contempla la situación creada a muchas de las personas incluídas en los decretos de expulsión, en los que, por el tiempo transcurrido se ha operado un cambio radical en su conducta, medios de vida, etc., orientándose por la senda del trabajo y resultando así elementos útiles a la sociedad, ya sea los que episódicamente han equivocado su proceder sustentando ideologías exóticas y poniendo en vigencia procedimientos lesivos al orden establecido, o bien, a elementos delincuentes en los distintos aspectos del delito en los que se ha podido advertir un firme propósito de regeneración. A tales fines el Poder Ejecutivo faculta a la policía de la capital a fin de que proceda a un estudio y revisión minuciosa de los antecedentes que se refieren a todas aquellas personas incluídas en el decreto de expulsión y contra las cuales no se haya ejecutado tal medida".

**Pedido al general Farrell**

BUENOS AIRES, 13. — El vicepresidente de la Nación y ministro de Guerra, general de brigada, Edelmiro J. Farrell, recibió en horas de la mañana de hoy, en audiencia, a varios dirigentes de la Federación Ciclista Argentina. Los visitantes le solicitaron que sea derogado el decreto dictado por el anterior gobierno, que prohibe la realización de carreras de bicicletas en las rutas nacionales.

El general Farrel prometió ocuparse del asunto.

**Agasajo a un funcionario brasileño**

BUENOS AIRES, 13. — El director del Departamento Nacional del Trabajo del Brasil, doctor Luis A. Rego Monteiro, será agasajado por el secretario de Trabajo y Previsión, coronel Juan D. Perón. En la sede de la Secretaría será servido un vino en honor del distinguido huésped, oportunidad también en que el coronel Perón le hará entrega de una medalla de oro y un álbum, como recuerdo de su estada en la Argentina. El doctor Rego Monteiro partirá esta noche en el vapor de la carrera con destino a Montevideo, desde donde posteriormente proseguirá viaje a su patria.

## Nueva reglamentación de la enseñanza media

BUENOS AIRES, 13. — El Ministerio de Justicia e Instrucción Pública de la Nación ha dado a conocer una resolución, estableciendo que la Inspección General de Enseñanza procederá a revisar los programas de castellano, ciencias biológicas, geografía, astronomía, física, historia universal y argentina y dibujo a pulso en las escuelas industriales, a fin de coordinarlos con los respectivos del ciclo básico de los demás colegios secundarios.

En las escuelas industriales se implantarán los mismos programas que en los colegios nacionales, escuelas normales y de comercio, etc., en las asignaturas en que la distribución horaria de los planes lo permita, o modificándolos, a fin de que resulten equivalentes.

Dispone también el decreto que los alumnos que hayan aprobado totalmente el ciclo básico en los colegios nacionales, escuelas normales y demás institutos secundarios, podrán ingresar en el segundo ciclo de las escuelas industriales después de un curso regular de un año de adaptación y complementario, que comprenderá práctica de taller, dibujo técnico, física, química, estática gráfica, geografía argentina, historia argentina y los complementos de matemáticas necesarios para la consecución de los estudios. El curso tendrá carácter intensivo y podrá desarrollarse hasta un máximo de 48 horas semanales.

Añade la disposición que cada establecimiento preparará un plan de estudios del curso de adaptación y complementario, redactando además los programas del mismo. Los alumnos que hubieren aprobado íntegramente los dos primeros años del ciclo básico de cualquiera de los establecimientos de enseñanza media dependientes del Ministerio o sus equivalentes, podrán inscribirse directamente en las escuelas industriales. Las equivalencias no se acordarán para las escuelas industriales de los estudios del primer año del ciclo básico de las restantes especialidades.

Dispone por último que los programas revisados, así como los referentes al curso de adaptación y complementario, se elevarán para su aprobación antes del 20 de febrero próximo, a fin de que puedan entrar a regir en el año en curso.

## SERAN EJECUTADAS DOS PERSONAS EN MEJICO

MEJICO, 13. — El presidente Avila Camacho confirmó el fallo del tribunal del estado de Hidalgo, que condenó a muerte a dos hombres acusados de bandolerismo y rapto.

## Visitaron al general Morínigo, militares de la R. Argentina

ASUNCION, 13. — Acompañados por el embajador, Dr. Castiñeiras, saludaron al presidente Morínigo M., los militares argentinos que llegaron a esta capital por vía aérea. Preside la delegación el teniente coronel Juan R. Martínez y la integran el mayor N. Gallardo, el capitán José Badín y los tenientes Luis de la Fuente y Enrique Mettle.

Los militares argentinos estudiarán en ésta los proyectos de la construcción del aeródromo que será utilizado por los aviones del servicio de pasajeros Buenos Aires-Asunción, a cargo de la línea aérea Noreste-Argentino.

### ENTRE RIOS

## Fué distribuída la cuota de cubiertas del mes de diciembre

PARANA, 13. — En su sede de la Casa de Gobierno se reunió la comisión provincial de control de abastecimientos. En esta reunión fueron consideradas todas las solicitudes de autorizaciones de compra de cubiertas y que suman un total de 3286 unidades para automóviles y 2753 para camiones, solicitudes entre las cuales debía distribuirse la cuota correspondiente al mes de diciembre ppdo. y que comprende 136 autorizaciones para comprar cubiertas de camiones y 178 para medidas de automóviles, cifras cuya sola enunciación permite apreciar la magnitud del problema que ha creado al transporte automor la carencia de caucho. Esta cuota, que debió llegar en los primeros días del mes anterior estuvo en poder de la comisión a fines de la semana anterior y las autorizaciones que en ella se asignan tendrán validez hasta el 29 de febrero venidero. La distribución se realizó en la siguiente forma, de acuerdo al decreto nacional de prioridades No. 133.238:

Cubiertas de automóviles: categoría A: (defensa), solicitadas 13, asignadas 8; B: (servicios médicos) 91 y 43; C: (policía), 10 y 2; D: (reparticiones públicas) 21 y 16; E: (servicios públicos) 67 y 22; F: (transportes esenciales) 72 y 14; H: (taxis y viajantes) 446 y 61.

Cubiertas de camión, categoría C: (policía) solicitadas 2, asignadas 0; D: (reparticiones públicas) 4 y 0; E: (transportes de pasajeros) 108 y 64; F: (transportes esenciales) 985 y 72.

Quedaron sin asignación 730 solicitudes de la categoría F y todos los de la categoría I, que suman más de 1.500.

**Aceptación de una renuncia**

PARANA, 13. — El Departamento de Prensa de la intervención federal informó hoy que le fué aceptada la renuncia al presidente de la Caja de Asistencia Social de la Provincia de Entre Ríos don Emerio Tenreyro Anaya.

### ROSARIO

## LA POLICIA RETIRO LA VIGILANCIA EN LOS EX-COMITES POLITICOS

ROSARIO, 13. — Habiéndose dispuesto la entrega de los locales de los ex-comités políticos, se retiró la vigilancia que había en cada uno de ellos. En cuanto a la clausura de los comités nacionalistas, que son dos, no hay todavía orden de Santa Fe, y la medida se aplicará también a la entidad rosista que respondía al ex-senador Caballero.

**Junta de Defensa Antiaérea Pasiva**

ROSARIO, 13. — De acuerdo a la circular recibida de Santa Fe, el comisionado municipal, ha designado un grupo de funcionarios nacionales y provinciales y representantes de entidades civiles para que con su presidencia constituyan la Junta de Defensa Antiaérea Pasiva de la ciudad de Rosario. Una vez aprobada en Santa Fe, se harán las comunicaciones del caso a los interesados.

**Feria de reproductores y concurso de vacas lecheras**

ROSARIO, 13. — Para el domingo 16 de abril próximo, en el local del parque Independencia, organiza la Sociedad Rural de Rosario una feria de reproductores y concurso de vacas lecheras, clausurándose el 25 de marzo el pedido de inscripciones. Se descuenta desde ya el concurso de los principales establecimientos tamberos de la zona de Rosario.

**Aumento de la renta aduanera**

ROSARIO, 13. — El año pasado la recaudación de la Aduana de Rosario ascendió a $ 3.390.[illegible] contra 2.438.702.22 en igual período de 1942, habiendo por tanto un aumento de 951.[illegible] pesos. Ello se debe a que desde el 16 de octubre de 1942 la Aduana cobra los derechos de arrastre, tránsito y tracción, suministro de corriente eléctrica y permanencia en muelles, que antes percibía la ex empresa concesionaria del puerto de Rosario. En cambio el de importación tuvo un considerable descenso.

**Los restos del Sr. Isern**

ROSARIO, 13. — En la Escuela Nacional de Comercio, son velados los restos de su director, señor Esteban Isern, que falleció en la madrugada de ayer en Mar del Plata.

El sepelio tendrá lugar mañana a las 10, en el cementerio El Salvador, y por la escuela hablará el decano de los profesores, Crescenciano de la Rúa; por la Facultad de Ciencias Económicas el ingeniero Alejandro C. [illegible]ne, y por el Colegio de Doctores en Ciencias Económicas y Contadores Públicos Nacionales, el señor José S. F. Santi.

## CLUB ATLETICO UN[illegible]

**AVISO DE LICITACION**

[illegible]

## Municipalidad de Santa Fe

**LICITACION**

PARA EL ARRENDAMIENTO Y EXPLOTACION DEL VOLCADERO DE BASURAS

De conformidad a la Resolución del Departamento Ejecutivo, recaída en el Expediente No. 719-D-1943-E.P., con fecha 12 del mes en curso, llámase a licitación pública por el término de DIEZ DIAS para el arrendamiento y explotación del Volcadero de Basuras.

El pliego de condiciones respectivo, podrán los interesados consultarlo en la Secretaría de Gobierno, todos los días hábiles [illegible]

## Municipalidad de Santa Fe

**LICITACION PUBLICA PARA LAS PUBLICACIONES OFICIALES**

[illegible]

J. J. GUILLERMO TUELLA — Secretario de Gobierno Interino

## Departamento de Salud Pública de la Provincia

**LICITACION PUBLICA**

Para la adquisición de útiles varios destinados al Pabellón Otorrinolaringológico del Hospital "J. B. Iturraspe".

**Apertura de propuestas:** en el despacho del señor Presidente del Consejo General de Sanidad, Avda. Gálvez No. 1274, Santa Fe, el día 28 de enero de 1944 a las 11 horas.

**Bases:** pueden retirarse en Administración General y Contaduría.

RAUL VAAMONDE — Sub-Contador General

EL LITORAL
Fundado el 7 de agosto de 1918
por don Salvador Caputto
[illegible]
SANTA FE, ENERO 13 DE 1944

## La industria lechera y el cooperativismo

Pocas explotaciones han resultado tan estimuladas por el cooperativismo, como la industria lechera, sobre todo en la zona central de la provincia, donde la producción e industrialización de la leche ha alcanzado un alto grado de desarrollo. En un país como el nuestro, con una economía muy poco evolucionada, con industrias en formación, poca experiencia técnica y donde se tropieza con dificultades de todo órden, el florecimiento de la industria lechera cooperativa constituye un ejemplo muy saludable y merece ser tenido en cuenta, no sólo por los poderes públicos, sino por los propios productores.

Las explotaciones tamberas han experimentado un progreso realmente notable en los últimos años, y si bien es cierto que la guerra, al estimular la demanda de algunos productos como la manteca, caseína y queso, ha favorecido su desarrollo, éste difícilmente hubiese acusado la importancia actual si no hubiese existido un movimiento cooperativo en formación y lo suficientemente vigoroso como para responder a las exigencias de los nuevos mercados y al aumento del propio consumo interno, que también ha sido importante en los últimos años, a pesar de la crisis y de la disminución del poder adquisitivo de la población.

Por otra parte, la difusión del cooperativismo no debe valorarse únicamente por el desarrollo y la prosperidad económica de las sociedades y establecimientos industriales, que con ser muy respetables, no es a nuestro juicio lo más importante. Más que el aspecto material, diríamos, y que los beneficios de orden económico que reporta a los productores, vale a nuestro modo de ver la influencia que tiene en el desarrollo de una conciencia solidaria en el pueblo, en la difusión de conocimientos técnicos, en la formación de una cultura social con nuevos rumbos y horizontes más vastos que los que da a los individuos y a los pueblos el trabajo personal y el individualismo exagerado, como ocurre sobre todo en los ambientes rurales.

Al desarrollarse el cooperativismo en la zona central de la provincia, y nos referimos concretamente al tambero que es el que más pesa desde el punto de vista social y económico, ha traído progresos en todos los órdenes y se advierte ya un cambio en el espíritu de los individuos. El simple hecho de que haya sido posible crear fábricas que giran con muchos millones de pesos y que en colonias pobres como Cayastacito los colonos suscribiesen en una tarde 25.000 pesos en acciones, pone de manifiesto que se está formando un nuevo espíritu en los medios rurales, que el individualismo desaparece, la desconfianza y la desunión ceden ante ideas más progresistas y más a tono con la realidad económica y social.

Cabe también insistir sobre lo que hemos señalado en otras oportunidades, es decir, entre la relación que existe entre el desarrollo del movimiento cooperativista y el régimen de explotación de la tierra. Salvo excepciones muy raras, que desde el punto de vista que nos ocupa carecen de importancia, el cooperativismo se ha arraigado y prosperado allí donde existe un alto porciento de propietarios rurales y la propiedad raíz se encuentra más subdividida. No vamos a repetir aquí lo que en otras oportunidades hemos señalado, concerniente al factor de atraso y estancamiento en todos los órdenes, que constituye el latifundio, sobre todo cuando rigen contratos de arrendamientos leoninos que impiden al productor realizar otras actividades que las expresamente señaladas, anulando su iniciativa privada y prohibiendo la explotación de industrias caseras o de granja y hasta la simple adhesión personal a instituciones gremiales, cooperativas o culturales.

Para concluir que establecer un simple paralelo entre zonas como la que constituyen los departamentos Las Colonias, Castellanos y La Capital, donde la agricultura y la ganadería se iniciaron hace más de medio siglo sobre bases racionales y con un criterio realmente progresista, dando lugar a la subdivisión de la propiedad, la creación de industrias que al correr de los años han prosperado notablemente, la diversificación de la producción y otras mejoras y adelantos, con otras como los departamentos General López y Caseros, ahogadas por los latifundios y constreñida su economía por regímenes semifeudales de explotación de la tierra, para apreciar que no es por pura coincidencia que haya sido en aquellas zonas, y no en el sur, donde el cooperativismo ha surgido vigoroso. Esto también debiera ser tenido en cuenta por los poderes públicos, porque no basta la propaganda y la acción de las dependencias del Estado para que se difundan las iniciativas progresistas, si al mismo tiempo no se procuran remover los factores de atraso y se crean las condiciones que hagan posible su propiedad y desarrollo.

*Juan Cristóbal*

## El crecimiento de la ciudad y los servicios públicos

Nuestra ciudad cumple con respecto a la mayoría de la república, un notable progreso en lo que se refiere a la atención de los servicios públicos cuya prestación está a cargo de las autoridades municipales. Esto es posible afirmarlo recurriendo a la autorizada opinión de los elementos forasteros que llegan hasta nuestra capital en quienes es común escuchar expresiones elogiosas con respecto a la conservación y limpieza de las calles y veredas, iluminación, etc. Es claro que estas expresiones son referidas siempre a la zona que podríamos denominar propiamente céntrica, en la cual los servicios municipales se prestan en su integridad y con eficacia tal, que constituyen ciertamente un ejemplo de la preocupación que siempre han tenido y siguen teniendo las autoridades comunales en este aspecto a la misión que les está encomendada.

Lamentablemente, no podría hacerse la misma reflexión cuando se trata de los barrios que rodean el perímetro del radio urbano. Nuestra ciudad, como la generalidad de las del país, se ha caracterizado por su carácter de crecimiento horizontal en lo que ha influído, indudablemente la falta de un plan regulador que previniera los problemas que iba a originar la expansión creciente de la zona edificada y la formación de los nuevos barrios, relacionados no solamente con la prestación de los servicios públicos, sino también con todas las demás cuestiones que deben de tenerse en cuenta de acuerdo con las modernas concepciones del urbanismo. Los nuevos barrios en realidad se han formado de acuerdo con la directivas que ha ido imprimiendo la iniciativa privada y obedeciendo generalmente a los exclusivos intereses de los propietarios de los terrenos, sin que la urbanización se haya realizado de acuerdo con normas precisas y concretas impuestas por la comuna de acuerdo con las previsiones que deben ser tenidas en cuenta para el futuro.

La expansión que ha tomado la ciudad, donde se han ido formando, a veces en forma acelerada nuevos barrios, crea un serio problema relacionado con la necesidad de que los servicios públicos lleguen hasta los habitantes de los mismos en la medida y con la eficacia a que tienen derecho, tanto en su calidad de vecinos del municipio como de contribuyentes. Se plantea así, el problema de llevar a esas zonas, los beneficios del agua corriente y cloacas, la pavimentación de las calles y, mientras ésta llega, la limpieza, el abovedamiento y el riego constantes, la iluminación pública, la recolección de residuos y demás servicios sanitarios y de higiene, así como la necesidad de que sean servidas por líneas de transportes de pasajeros.

Muchos de los barrios a que aludimos, no solamente son centros de residencia, sino que llega un momento en que se convierten en focos populosos con cierto grado de vida propia, con el establecimiento de comercios importantes, talleres, fábricas, etc., que se convierten en núcleos de creciente actividad económica, la que se completa con las manifestaciones culturales, deportivas y sociales al que dan impulso los vecinos más progresistas. El incremento de los servicios públicos municipales, sin embargo, no guarda relación con el crecimiento y progreso que se alcanza en muchos lugares, debido más que nada al esfuerzo y a la iniciativa de los particulares. Es así como continuamente y desde hace años son constantes las presentaciones de los vecinos, generalmente por intermedio de las respectivas sociedades vecinales, que vienen reclamando por las deficiencias de los servicios públicos y solicitando las mejoras edilicias que viene exigiendo el progreso de los barrios e invocando el indiscutido derecho a que tienen los vecinos a gozar de las comodidades y confort que son comunes a todos los centros poblados que cuentan con autoridades para impulsar todas las manifestaciones de adelanto público o privado.

Se crea así una situación de desigualdad entre los vecinos de los barrios y de la zona urbana, frente a la situación que cada uno ocupa como contribuyente de la comuna, hecho que se acentúa en aquellos casos en que se abonan íntegramente las tasas e impuestos, pero los servicios que están destinados a retribuir esas contribuciones no se prestan o se lo hace en forma notoriamente deficiente. Las actuales autoridades deberían tratar de corregir esta situación, apartándose de orientaciones anteriores que daban sus preferencias a las zonas céntricas en detrimento de las necesidades de la zonas un tanto apartadas. En este sentido, tienen en las sociedades vecinales de fomento un instrumento valioso de cooperación y asesoramiento que no debe ser desestimado y por cuyo intermedio pueden llegar hasta aquellas autoridades las aspiraciones de los vecinos, además de las medidas que se estime conveniente adoptar para resolver los problemas de urbanismo que crea el crecimiento sin plan de la ciudad.

*[illegible] Roca*

## Notas

### Intercambio intelectual

El gobierno español, según la noticia dada a la prensa por el Ministerio de Relaciones Exteriores de nuestro país, ha resuelto suprimir todos los derechos obvencionales y trabas reglamentarias aduaneras que impedían la libre introducción en la península de libros, folletos, revistas o diarios editados en la Argentina, dando así cumplimiento al acuerdo sobre intercambio cultural celebrado entre los dos países el 12 de abril de 1942.

Desde esa fecha, la Argentina cumplió estrictamente el compromiso firmado; por su parte, el gobierno español ponía dificultades a la entrada no fiscalizada de impresiones argentinas en su propio territorio, temeroso, probablemente, de que en las mismas se expresasen opiniones y conceptos que de uno u otro modo pudiesen influir en la alteración del orden público, única limitación impuesta al libre comercio de libros e impresos de toda clase entre los dos países.

Esa restricción ha desaparecido a la fecha en la práctica de ese comercio, señal evidente de que el gobierno español no siente ya inquietudes acerca de las ideas o juicios que puedan verter los autores nuestros, cuyas obras son exportadas a España, así como también las importa él las tiene [illegible], a partir de la fecha del susodicho acuerdo, los autores españoles cuyos libros, folletos o periódicos son libremente introducidos en nuestro país. El intercambio cultural entre la Argentina y España, que siempre fué muy activo, se beneficiará extraordinariamente gracias a la supresión de las medidas restrictivas que, a pesar del tratado celebrado entre las dos naciones y del fácil cumplimiento del mismo por parte de nuestras autoridades, aun se aplicaban en España a la entrada de impresiones argentinas.

El comercio de libros se diferencia de los otros en que aquéllos despiertan ideas, vocaciones y sentimientos o sirven para fomentar la cultura pública del país que los importa. Tal es la razón de que deba estar regido por leyes y disposiciones en las cuales se considerada la importancia cultural de dicho comercio y los efectos que el mismo provoca en el espíritu público de la nación que lo permite. Aparte de los intereses materiales que la exportación e importación de libros movilizan, y que son muy considerables, es necesario tener en cuenta otros intereses, tales como el político, el religioso, el social, etc. El intercambio comercial de libros e impresos, cuando es favorecido por tratados de exención de derechos y demás impedimentos administrativos, es el mejor instrumento que puede emplearse para que dos países entre los cuales existen tantos vínculos de sangre y amistad como la Argentina y España, lleguen a conocerse y estimarse en todo su valor. Toda excepción dad al respecto, como claramente lo ha expuesto la Sociedad Argentina de Autores, concordando con las ideas de la Cámara Argentina del Libro, es de difícil explicación en estos momentos, "en que ya no es la conveniencia, sino la necesidad y la urgencia de mantener y vigorizar el comercio de la inteligencia entre dos naciones unidas por entrañables vínculos", la que debe dictar las medidas que para proteger ese intercambio deben adoptarse.

Afortunadamente, lo repetimos, el gobierno español ha dispuesto dejar sin efecto las restricciones que lo dificultaban y cumplir al pie de la letra las disposiciones del tratado de comercio intelectual entre nuestra patria y su progenitora. Lo cual redundará en beneficio de ambas y en un estrechamiento de los vínculos morales que las unen.

*Forum*

## Consejo de Educación

### Pago de planillas de vacaciones

La tesorería del Consejo ha iniciado el pago de la planilla de sueldos de vacaciones a los maestros reemplazantes, a los que corresponde de de acuerdo con la reciente resolución de las autoridades escolares.

En la referida repartición están a disposición de los interesados los cheques correspondientes a los reemplazos por maternidad.

### Resoluciones varias

El señor Juan Bonetto ofreció al Consejo de Educación la cesión, gratuita, por el término de un año, del edificio que ocupa la escuela No. 328, de Colonia San Antonio, departamento Castellanos, a contar del 1o. del corriente mes. Las autoridades escolares han aceptado el ofrecimiento, y en una nota al señor Bonetto le expresan el agradecimiento de la repartición por la colaboración prestada para el desarrollo de la instrucción primaria.

—La Oficina Técnica ha presupuesto en la suma de 1.373 pesos los trabajos de refección general en el edificio que ocupa la escuela No. 387, de Santi Spíritu.

## La segunda etapa de las ampliaciones del Museo P. de B. Artes

En acuerdo de ministros, la intervención nacional ha autorizado a la Dirección de Obras Públicas para que prepare la documentación pertinente para la ejecución de la segunda parte de la obra de ampliación del Museo Provincial de Bellas Artes, con la base de 120.000 pesos, incluyéndose por dicho decreto la mencionada obra en el plan del corriente año. El gasto será imputado a la cuenta "Construcción, ampliación y conservación de edificios públicos" del corriente año.

En los considerandos del decreto se expresa que la ampliación del museo fué estudiada conjuntamente en dos etapas; la primera, que está por terminarse, consiste en la construcción de todos los ambientes de planta baja y casa del mayordomo, que fué solventada con fondos acordados por la Nación y la provincia; la segunda comprende la ejecución de todos los ambientes de planta alta y las reformas a introducirse en el edificio antiguo, y no ha sido iniciada todavía por no contarse con la partida necesaria.

"Por el mencionado decreto la intervención nacional, empeñada en que la obra se termine a la brevedad, dotándose al museo de un edificio que esté a tono con la importancia artística adquirida a través de larga y tesonera labor, ha acordado los fondos necesarios.

## Centro de Contadores Públicos

### Resoluciones de la comisión directiva

En su última reunión, la comisión directiva del Centro de Contadores Públicos, se resolvió ofrecer una demostración al señor Domingo P. Capovilla, con motivo de haberse acogido a la jubilación. También se designó a los señores Leo Vaamonde y Romeo C. F. Prono para desempeñar los cargos de director y sub-director, respectivamente, de la revista oficial del Centro "Contabilidad y Comercio", y se integró la comisión de fichero con el señor [illegible] S. Gropem.

La comisión resolvió aceptar en calidad de socios activos a los socios adscriptos Prudencio Vidal Aguirre, María E. Ferrari, Roberto C. Jaume, José Sale y Urania Bitmatti, que se graduaron de contadores públicos recientemente.

Se dispuso enviar un memorial al gobierno de la intervención, solicitando que se deje sin efecto la derogación de la medida que deja sin efecto los artículos 5o. y 6o. del decreto 6433, relativos a la actuación de los contadores públicos en la preparación y certificación de los balances de sociedades cooperativas. El memorial será presentado conjuntamente con el Colegio de Contadores de Rosario.

## Los matrimonios y nacimientos en 1943

### Aumentaron notablemente en la ciudad de Santa Fe

La crónica social de los diarios locales anunció tan numerosos casamientos durante el mes de diciembre ppdo. que llamó justamente la atención de los lectores. Sobre todo en la última quincena del mes, los enlaces se contaban por decenas en vísperas de las festividades de fin de año.

Pero la impresión que dejaba la lectura de las ceremonias registradas en el Registro Civil y en los templos, podía ser engañosa. ¿No sería un incremento del prurito de aparecer en las columnas de las noticias "sociales", más que un incremento de los enlaces en la ciudad? Esto es lo que correspondía averiguar, procurando y estudiando las cifras de los matrimonios.

Solicicitamos al efecto el número de matrimonios registrados en diciembre y en todo el año 1943, en la Dirección de Estadística Municipal de la Ciudad de Santa Fe, obteniendo los siguientes: 150 en el mes de diciembre; 1.163 en todo el año 1943.

Comparamos en seguida estas cifras con las de años anteriores que extraemos de los boletines trimestrales que publica la misma dependencia municipal, y la conclusión ha sido la siguiente: hubo efectivamente un aumento de casamientos, sobre todo en el mes de diciembre.

El cuadro comparativo que hemos confeccionado, es el siguiente:

MATRIMONIOS

| Año | Diciembre | 12 meses |
|---|---|---|
| 1939 | 122 | 1.082 |
| 1940 | 109 | 1.025 |
| 1941 | 136 | 1.115 |
| 1942 | 142 | 1.130 |
| 1943 | 150 | 1.163 |

Podrá observarse que el mayor número de casamientos puede corresponder al incremento de la población de la ciudad, pero no es exacto. En 1940 había más habitantes que en 1939, a pesar de lo cual se celebraron menos enlaces. Casos análogos se encuentran en la estadística demográfica local de los últimos 30 años. Por otra parte, hay ciudades del país y del exterior donde las proporciones de la nupcialidad son inferiores a las nuestras.

En las proporciones de los casamientos deben influir varios factores, principalmente el económico. En el año 1914 fueron en Santa Fe, de 7,1 por cada mil habitantes, decreciendo en 1915 hasta la reducirse a 5.2 o/o en el año 1918, subiendo después progresivamente hasta 1929, en que fué de 8.3 por mil. La estadística revela otras depresiones más adelante, una de ellas desde 1938 hasta 1940, inclusive. Desde 1941 el incremento es notable, elevando evidentemente la proporción y no solamente la cantidad absoluta.

En cuanto a los nacimientos, también aumentaron considerablemente el año pasado. En 1942 se notó disminución, influyendo posiblemente las mismas causas que determinaron una merma en los casamientos en 1939 y 1940, y además algún otro factor. Dan una idea de ello, los siguientes datos del último quinquenio: Años 1939, 3.629 nacimientos; 1940, 3.159; 1941, 3.204; 1942, 3.069 y año 1943, 3.565 nacimientos.

## Ha sido integrada la Cámara Regional de Rafaela

El interventor nacional en acuerdo de ministros, ha dado un decreto aceptando las renuncias presentadas por los señores José A. Vottero y doctor Pedro S. Chiaraviglio, de los cargos de miembros titulares de la Cámara Regional de Alquileres de Rafaela, en representación de los propietarios el primero y de los inquilinos, el segundo, dándoseles las gracias por los servicios prestados.

Por el mismo decreto se designa representante titular de los propietarios en reemplazo del señor Vottero, al actual miembro suplente doctor Isaac Velasco, y suplente en lugar de éste al señor José Bruneri; en lugar del doctor Chiaraviglio, se nombra como representante de los inquilinos al suplente señor José Zimmermann y para la vacante que deja éste último se nombra al señor Virgilio Armando Milessi.

## Correos y Telégrafos

### Encomiendas con productos para o de la apicultura

Una información de Buenos Aires dice que la Dirección General de Correos y Telégrafos de la Nación, con el objeto de ofrecer mayores facilidades a los apicultores, y propender en esta forma al fomento y desarrollo de esta industria, ha dispuesto por reciente resolución, aceptar como encomiendas "producto de granja" con tarifa reducida, a las que contengan cajones, pisos, techos, marcos y secciones de colmenas, extractores y depósitos de miel, repuestos de maquinarias y herramientas del ramo, como así también, cera estampada para panales o cera virgen, que los productores remitan a las fábricas para su estampado.

Estas encomiendas, como todas las de granja, no podrán ser dirigidas a comerciantes o intermediarios.

## Unión Ferroviaria del F.C.S.F.

### Los cesantes de la seccional puerto

Especialmente invitados por el interventor de la Unión Ferroviaria, se trasladaron a la metrópoli el presidente y secretario de la Unión Ferroviaria del Ferrocarril Santa Fe, a los fines de considerar con el citado funcionario la situación de los obreros cesantes pertenecientes a la seccional del puerto. Asimismo en esta reunión habrá de tratar la situación administrativa de la filial local de la Unión Ferroviaria.

## EN ACUERDO DE MINISTROS SE HA DICTADO UNA REGLAMENTACION DE LA PESCA

En acuerdo de ministros se ha dictado un decreto reglamentario de la pesca en toda la provincia. Sus disposiciones son las siguientes:

"Vista la resolución del ministerio de Agricultura de la Nación, del 30 de setiembre del año pasado, reglamentando la pesca comercial o acopio de pescado en los ríos y arroyos navegables de la cuenca del Paraná y en la que solicitan la colaboración del gobierno de esta provincia, a los efectos de que se adopte en las aguas internas de su jurisdicción un reglamento uniforme; y el proyecto que de acuerdo con ese pedido ha preparado la Dirección General de Fomento, y considerando:

"Que el decreto de Fomento No. 152, de fecha 21 de diciembre de 1940, que reglamenta las disposiciones sobre pesca contenidas en el Código Rural (título III, sección Va.), ha sido observado por entidades de carácter técnico como la División de Piscicultura del Ministerio de Agricultura de la Nación y el Instituto Experimental de Investigación y Fomento Agrícola-Ganadero, por las dificultades prácticas que ofrece su aplicación;

"Que sin perjuicio de la facultad que tienen las provincias, de reglamentar la pesca en sus jurisdicciones, es conveniente, por la naturaleza de esa actividad, adoptar una legislación uniforme en las aguas de uso público de jurisdicción nacional y provincial;

Que el decreto de Trabajo No. 48 (168) del año próximo pasado asigna a la Dirección General de Fomento, la función de vigilar el cumplimiento de las disposiciones que reglamentan la pesca; por ello, y atento a lo dispuesto en el artículo 142, del Código Rural, el interventor nacional en acuerdo de ministros, decreta:

"Art. 1o. Toda persona que individualmente, o en asociación con otras, efectúe pesca comercial o acopio de pescado en las aguas de uso público de jurisdicción provincial, deberá estar provista del permiso que le acordará la Dirección General de Fomento, debiendo constar en la solicitud respectiva, los siguientes datos: nombre del solicitante (completo, sin iniciales ni abreviaturas); domicilio (con las mayores indicaciones posibles del lugar y ubicación); dirección postal; zona donde actúa (indicando jurisdicción de prefectura marítima); clase de pesca que realiza; si tiene embarcación (característica y número de matrícula); elementos de pesca que utiliza (si no fueran de su propiedad indicar el nombre del o los propietarios); lugar donde entrega o vende su pesca (indicar si lo hace directamente o por medio de acopiadores). El permiso de pesca es personal e intransferible, caducando el 31 de diciembre. La D. G. de Fomento entregará a cada persona autorizada, previo pago de la suma de 1 peso m|n., una credencial que el pescador deberá llevar consigo durante las tareas de pesca. En el mes de enero de cada año, los interesados deberán renovar su permiso acompañando a la solicitud su credencial, que le será devuelta una vez efectuado el trámite de inscripción. Quedan excluídas de las disposiciones de este artículo, la pesca deportiva efectuada con caña o línea de no más de seis anzuelos, la que los aficionados practiquen con medio-mundos y pequeñas redes, para la obtención de carnada, y la que efectúan los pobladores con el único fin de su alimentación y la de sus familiares.

"Art. 2o. Se restituirán a las aguas, acto seguido de extraerse de las mismas, los ejemplares de la fauna acuática cuya longitud sea inferior a las siguientes: armado, 35 ctms.; bagre-boga, manduví, moncholo, pacú, patí, sábalo, salmón o pirapitá, 30 ctms.; dorado, 40 ctms.; surubí, 45 ctms.; pejerrey, 25 ctms.; manguruyú, 50 ctms. Estas medidas se considerarán desde la punta del hocico hasta la base de la aleta caudal (cola). Quedan terminantemente prohibidas la circulación, venta y consumo, en todo tiempo, de aquellos ejemplares cuyas longitud sean inferiores a las citadas en este apartado.

"Art. 3o. Queda prohibida la intercepción de peces en los cursos de aguas a que se refiere la presente resolución, por medio de aparatos, instalaciones fijas o alajes, o todo procedimiento que atente contra la racional conservación de las especies.

"Art. 4o. Se prohibe pescar al pejerrey en todas las aguas a que se refiere el apartado 1o. durante los meses de setiembre, octubre y noviembre, excepción de la pesca de esta especie con caña o línea de no más de seis anzuelos, siempre que el pescador no venda o entregue para la venta lo que capture durante el período de veda, reservándolo para su propio consumo.

Art. 5o. — La Dirección General de Fomento proyectará las vedas de las otras especies de valor deportivo o comercial.

Art. 6o. — Durante las respectivas épocas de veda, quedan terminantemente prohibido tener, transportar, comerciar o consumir los productos de la pesca vedada, que se considerarán fraudulentos, cualquiera sea la fecha de su adquisición, con las excepciones establecidas para la pesca con caña o línea con 6 anzuelos como máximo.

Art. 7o. — Para la colocación de redes o espineles, en las aguas a que se refiere el art. 1o., se guardará, por lo menos, una distancia de cien metros, aguas arriba o aguas abajo, entre los aparejos que otros hubieren colocado, ya sea en la misma orilla o en la opuesta. Cuando se trate de la pesca con caña o línea sea desde la orilla o desde embarcaciones, se respetará entre los pescadores una distancia de diez metros para los aparejos flotantes, de fondo, mosca artificial, cuchara, y peces artificiales, quedando exceptuados de esta disposición las zonas de costas reservadas para los clubs deportivos y sus instalaciones fijas.

Art. 8o. — Se prohibe terminantemente: a) el empleo de dinamita y demás materiales explosivos; b) el empleo de substancias químicas que al contacto del agua produzcan explosión; c) el empleo de toda substancia venenosa para los peces y desoxigenadoras de las aguas (torvisco, gordolobo, cicuta, beleño, barbascado, coca, cloruro de cal, cal viva, carburo de calcio, etc.); d) apalear las aguas, arrojar piedras y espantar de cualquier modo a los peces para obligarlos a huir en dirección de o hacia las artes propias, o para que no caigan en las ajenas; e) pescar a mano o con armas de fuego o golpear las piedras que sirven de refugio a los peces; f) reducir arbitrariamente el caudal de las aguas alterando su cauce y destruir la vegetación acuática; g) el empleo de cualquier otro procedimiento de pesca declarado nocivo; h) la pesca en lugares insalubres.

Art. 9o. — Para fines exclusivamente científicos, la D. G. de Fomento, podrá autorizar la pesca de las especies acuícolas en toda época del año y con cualquier medio de captura legal o prohibida, estableciendo las condiciones y normas a que han de sujetarse los solicitantes de estos permisos especiales. Igualmente, tendrá facultad para autorizar en las mismas condiciones, la pesca y transporte de peces adultos de cualquier especie para fines de repoblación, y permitir la captura y circulación en todo tiempo de las crías y huevos destinados al mismo objeto.

Art. 10o. — El ministerio de Salud Pública y Trabajo podrá otorgar concesiones y permisos para establecer viveros de peces y estaciones de fecundación artificial, en las aguas públicas o privadas que comuniquen con las primeras, destinados a la repoblación, quedando obligados los concesionarios o permisionarios a no cultivar otras especies o variedades que las que le fueran autorizadas.

Art. 11o. — La D. G. de Fomento, previo asesoramiento de la Dirección de Peces y Piscicultura del M. de A. de la Nación, proyectará y elevará al Ministerio de S. P. y Trabajo: a) las medidas más convenientes para el fomento de la riqueza acuícola; b) las medias adecuadas para extirpar los seres que se consideren perjudiciales y mantener la existencia de los que fuesen necesarios para el normal desarrollo de los ciclos biológicos de las especies; c) Las medidas tendientes a rescatar los peces que por obstáculos naturales, transitorios o permanentes, quedaren aislados en los cursos de agua que constituyan su "habitat" natural.

Art. 12o. — La D. G. de Fomento y el Departamento de S. Pública, coordinarán sus funciones para asegurar la observancia del presente decreto. Las autoridades policiales y municipales prestarán la cooperación necesaria.

Art. 13o. — Los infractores a las presentes disposiciones serán penados, según la gravedad del caso, con el comiso de la pesca y o de las artes o elementos lícitos o ilícitos utilizados, y con multa hasta de mil pesos m|n. excepto en los casos especialmente previstos en el art. 140 y 141 del Código Rural, en los cuales deberán aplicarse las multas fijadas por los mismos, sin perjuicio de las demás sanciones establecidas en el presente artículo.

Art. 14o. — Derógase el decreto de F. No. 152 del año 1940, resolución S. P., No. 324 del año 1941, y decreto de T. No. 63 del año próximo pasado."

# Comentarios bibliográficos

por **Luis Gudiño Kramer**

### Las Aguilas

por

**Eduardo Mallea**

(Editorial Sudamericana)

Siempre se lee con interés un libro de Eduardo Mallea, y en modo especial los hombres del interior, pues es visible el afán del distinguido ensayista por hallar la clave de nuestro ser argentino, que él no se representa como una existencia popular o una personalidad nacional, sino más bien como una discursiva y temerosa postura, muy metropolitana, en que el amor a los frutos de la tierra se confunde con esa voluptuosa molicie de las clases acostumbradas a vivir del trabajo ajeno.

Mallea no ha tratado de acercarse, hasta ahora, a esos núcleos que en vez de discutir, hacen; a esa nueva argentina compuesta de antiguos argentinos y de nuevos argentinos, criollos y extranjeros, sin mucha malicia y poca letra menuda, pero gran honradez de espíritu y capaces de jugarse diariamente por lo que el pueblo sabe que es el ideal que mejor le comprenda. Sus personajes deambulan sin oponer a la fatalidad de sus destinos más que palabras, a veces ingeniosas, pero al fin, palabras de una cultura que en su propia esterilidad se diluye. *Las Aguilas* plantea el viejo asunto de las clases terratenientes que al cabo de tres generaciones desaparecen dejando un título doctoral y grandes campos hipotecados. En el caso de Mallea, una mujer ambiciosa de triunfos mundanos es la hoguera donde se quema el trabajo del inmigrante y del heredero; en otros casos han sido las carreras, las mujeres, la ruleta. Pero detrás de ese proceso de liquidación del latifundio, al menos en la provincia de Buenos Aires, pues en el interior del país él ha pasado de las manos torpes de los criollos a las hábiles de las sociedades anónimas, una nueva sociedad ha ido levantando sus hijos y creando nuevos símbolos. Mallea apenas los ha visto hasta hoy. Pero eso resulta tan agradable a los que les estimamos por su talento encontrarnos con ese hombre, única realidad viva de su libro, que aparece nada más que con su muerte; él es un oscuro peón, un hombre que muere accidentado en la soledad del campo, al filo del anochecer. Desconectado de todo el artificio literario, a él, como bellamente expresa en dos palabras el autor, le pertenecen la tierra y el aire. Los personajes, en cambio, habían perdido ese contacto con la realidad que no es solamente la tierra, sino la sociedad, el país, en su conjunto.

En este libro aparece el propósito de encontrar una expresión más simple, menos retórica. No la consigue, desde luego, Mallea, pero su intención debe anotarse. *Las Aguilas*, a pesar de ese bello capítulo final, no quedará como el mejor libro de Mallea, ni podrá, como se ha intentado decir, servir para una interpretación de esa angustia argentina, por otra parte inexistente, ni de una realidad que todos parecen desdeñar, al menos en cuanto ella comprende al pueblo, que es al fin de cuentas el que corrige esos defectos de organización política y económica a los cuales hay que atribuir las causas fundamentales de casi todos nuestros males.

La edición excelente como todas las de esta colección *Horizonte* en que aparece.

### Los días son como la hierba

por

**Wallace McElroy Kelly**

(Ediciones Ercilla)

Mc. Elroy Kelly es un joven y talentoso escritor norteamericano, y la novela que acaba de publicar Ercilla en una correcta versión de Inés Cané Fontecilla, nos lo presenta como un fino psicólogo. *Los días son como la hierba* nos trae el recuerdo de la ejemplar novela inglesa, escrita con impulso lírico, y transcurrir documentado.

Esta historia se desarrolla a fines del siglo pasado, y nos coloca en pleno proceso de reconstrucción económica norteamericana.

Los modismos populares han sido vertidos a un habla chilena que por momentos nos resulta poco accesible, aunque tal sistema permita apreciar los efectos literarios en la misma medida en que el autor los introdujo en su novela.

### Imperio amazónico

por

**Bertita Harding**

(Ediciones Ercilla)

En *Imperio Amazónico*, Bertita Harding, conocida por trabajos similares de investigación histórica, estudia el imperio del Brasil y a los Braganza. Ha dispuesto de la cooperación del gobierno brasileño para la consulta de los archivos, y de una vocación francamente decidida hacia esta clase de estudios; por tal manera *Imperio amazónico* se lee con particular provecho y placer. La figura recia y original de don Pedro I en modo particular resulta muy bien presentada en esta historia de una dinastía, que por extensión alcanza a ser la historia de un país, con sus costumbres, leyendas, modos de vida, etc.

La traducción correcta, ha sido hecha por Inés Cané Fontecilla. La edición excelente, en un volumen de 314 pág.

### Correspondencia

de

**Eliseo Reclús**

(Ediciones Imán)

En una de sus magníficas ediciones, Imán acaba de dar a publicidad una selección de la correspondencia del eminente escritor, hecha por Luce Fabbri, y vertida por Horacio E. Roqué. Se trata de la correspondencia del famoso geógrafo desde 1850 a 1905 dirigida a sus padres y a personajes de su época, a sus hermanos, todos ellos personalidades interesantes, a Dumesnil, a Pedro Faure, Burmans, Heath, Gross, Regnier, etc. A través de esa abundante correspondencia se puede seguir la vena fluida del crear estético, del pensamiento filosófico, de las convicciones del escritor, y apreciar muchas delicadezas de su espíritu. De lectura realmente amena, la correspondencia que acaba de publicar Imán contribuye eficientemente al mejor conocimiento de un lúcido talento del siglo pasado.

### LIBROS RECIBIDOS

- Ediciones Zig-Zag. — Colección Mi Libro. — **Florence Barclay**: La castellana de Shenstone. — Traducción de Marta Gómez de Hermann. Vol. 192 páginas.
- Editorial Sudamericana. — Colección Ensayos Breves. — Lo cursi y otros ensayos, por **Ramón Gómez de la Serna**. Volumen de 224 páginas. Enciclopedia agropecuaria argentina. **José E. Rivas**: Fabricación de quesos. Volumen de 214 páginas.
- **Juan Carlos Tabossi**. — Mercedes, Buenos Aires. — Canto al libertador. Nueva edición. Folleto de 24 páginas.
- Editorial Poseidón — Colección Pandora. Nos. 19-24. — **Fernán Pérez de Oliva**. Diálogo de la dignidad del hombre. — **Ronald A. Knox** — Las misteriosas huellas de la esclusa, novela policial. — **Carlota Brontë** — El profesor, novela. — **Conde de Gobineau** — Recuerdos de viaje. — **Pedro Calderón de la Barca** — La dama duende. — **E. Phillips Oppenheim** — Y, a pesar de todo, escapé a la horca, novela policial. — Documentos de nuestra época: El mundo en crisis, por **Leopold Schwarzschild** — Traducción de C. A. Jordana — Volumen de 254 páginas. — Colección Vidas y Obras — Vida de Miguel Angel, por **Hermann Grimm** — Volumen de 600 páginas — Traducción de Pablo Simón. — Biografías de ayer y de hoy — **Rainer María Rilke**, por **E. M. Butler** — Traducción de Pablo Simón — Volumen de 434 páginas.

### Mis primeros 80 años

por

**Ramón J. Cárcano**

(Editorial Sudamericana)

El autor en nota preliminar confiesa que el título corresponde ser compartido con Emilio Gutiérrez Gamero de la Academia Española, y que estos 80 años son los de él. No tiene importancia el título de una obra, pero este hecho señala la escasa vanidad del Dr. Cárcano, escritor de obras de historia y hombre público de actuación muy distinguida y descollante durante una época que debe ser señalada como de transición entre las formas de la oligarquía política y las de una democracia que todos hemos tratado de desfigurar. Muchos datos interesantes encontrará el lector en esta obra; su sentido recóndito es conservador, algunas de sus conclusiones liberales. Una época ciertamente rica en procesos evolutivos y en una especie de fiebre de hacer, a impulsos del desarrollo del capitalismo industrial y de los servicios públicos de toda naturaleza que el país reclamaba, aparece en este libro de don Ramón J. Cárcano muy vívido. Esas referencias a su nombramiento como Director General de Correos y Telégrafos lo comprueba. En sus aspectos políticos, "Mis primeros 80 años" contiene, igualmente, valiosos antecedentes, debiendo señalarse en este terreno la carta de Figueroa Alcorta, muy ilustrativa sobre el triunfo electoral del radicalismo y los efectos de la ley Sáenz Peña.

La edición de este libro que lleva el sello de la Sudamericana, excelente. Sus ilustraciones son igualmente buenas.

### América

por

**Franz Kafka**

(Emecé Editores)

En su colección La Quimera, tan brillantemente iniciada, Emecé acaba de publicar esta novela de Kafka, en una buena traducción del alemán a cargo de D. J. Vogelmann. Un prefacio del mismo traductor explica algunas circunstancias de esta novela, como el hecho de que Kafka, que describe exactamente la vida norteamericana, no haya sin embargo estado nunca en los Estados Unidos; también procura aclarar el sentido de algunas equivocaciones en que el autor incurre.

En realidad, Kafka con *América* ha producido uno de sus analíticos trabajos, llenos de minucias, de aciertos descriptivos, de insistencias hasta cierto punto maniáticas. Las peripecias de un niño emigrante en un país nuevo, lleno de anchas posibilidades pero ya preso de la psicosis de guerra, y principalmente, bajo la administración de un capitalismo monstruosamente absorbente, aunque Kafka no insista en esos aspectos, resultan admirablemente descriptas.

*América*, aunque novela incompleta, inconexa, se lee con agrado. La edición es magnífica.

### Eduardo Wilde

por

**Florencio Escardó**

(Editorial Lautaro)

Florencio Escardó al acercarse al espíritu de Wilde lo hace con doble simpatía y autoridad, como médico él mismo y como fino humorista. Piolín de Macramé y Juan de Garay de las crónicas periodísticas, y el médico de niños, encuentran en Wilde [illegible] estímulo y ejemplo. Claro que los tiempos de don Eduardo y los actuales son tan dispares que a ratos no sabríamos si expresar que aquellos nos adelantaron por un siglo, pero así y todo, y aunque haya que invertir las perspectivas, es posible medir, por simple comparación, todo lo importante de la obra del ejemplar hombre de letras y abnegado galeno que Escardó estudia en este libro.

Escardó señala con justeza algunas de las causas del olvido en que se mantiene a Wilde. No es exacto como se ha dicho que ese olvido no existe. Existe y grande, como en el caso de José María Gutiérrez; hablamos de ese olvido creado adrede, pues mientras se repite cualquier vulgaridad del prócer que no ha sido capaz de escribir dos letras, ni ha dejado más lección que una renuncia o dos o tres críticas literarias, por ejemplo, se desdeña al autor de nueve libros, de leyes progresistas, de iniciativas de progreso, de abnegaciones repetidas, como en el caso de Wilde. Su liberalismo, por una parte, y su irrespetuosidad por otra, son las causales de ese silencio de una autoridad [illegible] con gran egoísmo.

*Eduardo Wilde* de Escardó quedará como el esquema de una magnífica biografía que el autor deberá escribir algún día. Las notas sobre el humorismo son magníficas, pero es la figura de Wilde la que atrae, y nos quedamos con deseos de conocerla mejor a través del análisis comprensivo y apasionado de Escardó.

La edición excelente, en un bien presentado volumen de 222 pág.

### De fuente viva

Florilegio de prosistas hebreos modernos

(Editorial Israel)

En esta antología de escritores hebreos, realizada por Máximo [illegible] Yagupsky, se incluye a escritores realmente importantes y que permiten apreciar el movimiento de esa cultura de raíces tan profundas y que no se cansa de florecer a pesar de tantos contratiempos y vicisitudes como las que sufre el pensamiento judío. Por su larga número no reseñamos en detalle la cantidad de trabajos que comprenden este volumen, bien presentado y que se lee con mucho interés. La impresión global es excelente. *De fuente viva*, servirá de consulta permanente a todos aquellos que deseen tomar contacto con esa cultura hebrea moderna que tiene representantes tan eminentes como Najman, Ben Ami, [illegible], Peretz, Steinberg, Yehuda y tantos otros como los que aquí se agrupan.

### Sólo en el tiempo

por

**González Carbalho**

(Editorial Losada)

En su colección Poetas de España y América, Losada acaba de publicar este libro de poemas de González Carbalho, fino poeta que no prodiga su poesía, y que al [illegible] así, en su tiempo y [illegible] nos permite gustar, acendrada, [illegible] experiencia poética y vital. González Carbalho sufre los [illegible] del momento actual; no le es indiferente el destino del hombre, [illegible] del mundo. Así se aprecia en el magnífico canto a la muerte [illegible] Miguel Hernández, tan varonil [illegible] profético.

En su poema final, González Carbalho impone la condición [illegible] su amistad y de su poesía [illegible] no fácil y prodigada, sino destinada a los puros, a los mejores, [illegible] los honrados. Compartimos [illegible] plenamente sus profecías, sus [illegible], y es por eso que en lugar [illegible] enhebrar vanas frases sobre [illegible] poesía, preferimos destacar lo [illegible] tiene de madura, de honrada, [illegible] varonil. González Carbalho [illegible] desde hace veinte años viene publicando libros, es uno de los poetas más responsables que tenemos. Sin eludir los problemas humanos encuentra los acentos de una [illegible] presión literaria, que no es evasión, sino síntesis emocionada de sus mejores experiencias.

Solamente en el tiempo se hallará solución. Pero no está [illegible] el poeta que escribe estas [illegible]. Le acompañamos todos los que [illegible] fiamos con un destino mejor.

## Departamento de Salud Pública

### Se han adoptado medidas para el funcionamiento del Hospital Rural de Margarita

Las autoridades sanitarias han adoptado las medidas indispensables para el normal funcionamiento del Hospital Rural de Margarita, departamento Vera, solucionando la forma precaria en que dicho establecimiento prestaba servicios.

Con tal fin se han realizado los nombramientos de personal necesario, así como se ha efectuado la provisión de todos los elementos que requiere el Hospital para poder desenvolverse en toda su capacidad, colocándoselo en las condiciones adecuadas para rendir con eficiencia los servicios necesarios en tan importante zona de la provincia.

La disposición a que nos referimos, que será acogida sin duda con satisfacción por los pobladores de la región, responde al propósito de las autoridades sanitarias de normalizar los servicios hospitalarios que por razones diversas no llenaban sus funciones con la amplitud que reclaman las circunstancias.

### Resumen de la labor de algunas dependencias

El personal de las distintas secciones del Instituto Bromatológico ha efectuado 1.239 inspecciones en la última semana, con un total de 808 análisis efectuados en las usinas de pasteurización de la leche; el total del producto fiscalizado alcanzó a 582.493 litros.

Han sido inspeccionados y sellados 787.832 kilos de fiambres, embutidos, carnes, etc.; 137.070 docenas de huevos y 12.643 aves. Los decomisos han sido: 2.238 kilos de carne, café suelto, yerba suelta, etc.; 785 unidades de conservas, etc.; y 4.269 litros de leche.

En el laboratorio bromatológico se efectuaron 219 análisis, y la inspección y contralor de aceite ha informado que en la provincia la producción semanal de aceite llegó a 333.320 kg.

### División de profilaxis

[illegible]

tratándose a 26 enfermos.

En el Antirrábico hay diez personas en tratamiento diario, habiéndose aplicado 140 inyecciones.

De 14 animales examinados, dos resultaron rabiosos.

En el Dispensario Antileproso hay 185 enfermos en tratamiento, habiéndose fichado dos enfermos nuevos.

En el Centro de Higiene Bucal fueron atendidas 428 personas, con 343 extracciones.

En el Hospital Psiquiátrico de esta ciudad, son atendidos 86 enfermos; en la Colonia de Oliveros hay 114 internados.

### Obras Públicas

#### Licitación de títulos

Mañana, a las 11, en el Ministerio de Hacienda y Obras Públicas, tendrá lugar la apertura de las propuestas presentadas en la licitación para adquirir 13.000 pesos en títulos de la ley 1300, destinados a cubrir el servicio de amortización de dicho empréstito que vencerá el 31 del corriente mes.

Los títulos serán retirados de la circulación con cupón número 143, con vencimiento del 1 al 3 de mayo del corriente año.

### Actividades del interventor

El ingeniero Argüelles concurrió a su despacho y después de atender los asuntos relacionados con la administración, atendió a las personas que tenían audiencias concedidas.

También concurrieron los ministros de Hacienda y Salud Pública.

### Otro contingente de conscriptos para Puerto Belgrano

Esta noche partirá por F. C. Santa Fe para Rosario de donde seguirá por ferrocarril a Puerto Belgrano, el segundo contingente de conscriptos de la clase 1923 que deben prestar servicio en la Armada y cuya presentación se efectúa en la Subprefectura Marítima de esta capital, donde actúa la comisión de reclutamiento [illegible]

### Sociedad Amigos de la Infancia

[illegible]



# EL PROXIMO CORSO OFICIAL DE CARNAVAL SE REALIZARA EN LA CALLE SAN MARTIN

## Ha quedado suprimido el de la avenida Freyre y autorizado uno de peatones en la avenida Aristóbulo del Valle

### EL JUEGO CON AGUA

Ayer por la tarde se reunió como se había anunciado, en una de las salas de la Intendencia Municipal, la Comisión Honoraria Permanente de Fiestas Populares, con el objeto de activar los preparativos para realizar el tradicional corso de Carnaval.

Como primera disposición, se resolvió dejar definitivamente integrada y constituída la comisión de la siguiente manera: presidente el secretario de Gobierno, Dr. Hugo César Lasave; vicepresidente el sub-jefe de policía de La Capital, don Manuel E. Reyno de Urquiza; secretario, señor vicepresidente del Centro Comercial de Santa Fe, don Roberto Busser; tesorero, el jefe del Distrito Militar No. 36, teniente coronel, don Rodolfo F. Gómez; vocales: director de Asuntos Legales de la Municipalidad Dr. Alfredo Rodríguez Sager, y presidente de la Federación de Sociedades Vecinales, don Guillermo Botto.

Después de adoptar las resoluciones de que informamos más adelante, la comisión quedó en reunirse de nuevo dentro de breves días.

#### Un solo corso oficial en la calle San Martín y uno vecinal en Villa María Selva

En la reunión de ayer se cambiaron ideas sobre la organización de los corsos de Carnaval, resolviéndose que este año se realice uno solo con carácter oficial, en la calle San Martín desde Gdor. Crespo hasta el Parque del Sur, inclusive, es decir hasta la calle [illegible] de Mayo frente al denominado Chalet Cello; así mismo, autorizar que se lleve a cabo otro corso que no será oficial en la avenida [illegible]

[illegible] cuencia de la obstrucción de tubos de las calderas y roturas o explosión de los mismos por el consumo de sucedáneos del carbón mineral.

También se nos ha manifestado que al autorizar al barrio de María Selva para efectuar, como en años anteriores, un corso de peatones en un tramo de cinco cuadras de la avenida Aristóbulo del Valle, se ha tenido en cuenta que la iluminación que se proporcionará al mismo será compuesta solamente de cinco o seis lámparas de mayor voltaje que las comunes del alumbrado público, habiéndose comprometido la Compañía Central Argentina de Electricidad, a satisfacer esa necesidad del corso de aquel barrio del Norte.

Otra de las razones que inclinaron a la comisión a favor de la autorización de dicho corso vecinal, es la distancia considerable que necesitarían cubrir los vecinos del Norte para llegar al oficial de la calle San Martín, y la insuficiencia de los medios de transporte de pasajeros.

#### Destino del producido del corso oficial

La Comisión H. Permanente de Fiestas Populares, por intermedio de la prensa hace saber al vecindario de Santa Fe, que el producido que se pueda obtener del corso oficial de la calle San Martín, será destinado exclusivamente a premios a otorgar a las comparsas, murgas, conjuntos orquestales, máscaras sueltas, etc., previéndose que los premios serán de mayor monto que en años anteriores. [illegible] la comisión se hará cargo de los mismos.

#### El juego con agua

También se resolvió permitir, [illegible]

y de girasol ofrecen perspectivas buenas; igual perspectiva se tiene de la caña de azúcar y del arroz.

Se ha iniciado la cosecha del cáñamo y de la soja; el primero rinde más o menos alrededor de 2.000 kilos por hectárea y la soja de 900 a 1.100 kilos.

#### Otros cultivos

La recolección de la papa se realiza activamente, con un rendimiento de 8.300 a 9 mil kilos por hectárea de un producto de calidad buena a muy buena. La frutilla ha rendido 3.500 kilos en la zona de Coronda, en el Sur, llegó a 2.100 kilos.

Las forrajeras y campos de pastoreo, con excepción del Norte donde se siente la falta de lluvia, ofrecen un buen estado general.

## Ha llovido otra vez en una extensa zona

### Hoy fueron beneficiados los distritos del Norte azotados por la sequía

El viento del cuadrante Este que soplaba ayer, preparó otro cambio del tiempo con lluvias abundantes que empezaron a caer esta madrugada y se extendieron a una vasta zona del país, comprendiendo las provincias de Entre Ríos, Corrientes, Santa Fe, Córdoba, Santiago del Estero y territorio del Chaco. Esta vez las lluvias beneficiaron a los distritos del Norte de los departamentos Vera y Gral. Obligado que estaban sufriendo los efectos de una prolongada sequía.

Aparte de aquellos distritos del Norte, las lluvias de hoy no eran necesarias, resultando más bien perjudiciales en el centro y el Sur de la provincia, donde han caído ya alrededor de 200 milímetros en un par de semanas.

Hoy ha llovido despacio pero con persistencia hasta las últimas horas de la tarde.

Durante el día de hoy se ha observado un ascenso de la presión atmosférica y descenso de la temperatura y de la tensión del vapor, indicando tendencia del tiempo a normalizarse; pero persistía el viento del Este-Sureste.

[illegible]

## Han sido creadas Juntas de Defensa Antiaérea en varias ciudades

[illegible]

## La situación general de la campaña durante el mes de diciembre

[illegible]

# NOTICIAS DE POLICIA

## De San Justo solicitan el actual paradero de la Srta. Isolina Hidalgo

SAN JUSTO, 13. (Corresponsal). — La señora María Antonia Hidalgo de Taillieur, domiciliada en calle Iriondo, sin número, se ha presentado a esta corresponsalía solicitando le ayudemos a dar con el paradero de su hermana Isolina Hidalgo, de la que hace unos diez años carece de noticias concretas. Según algunas referencias que le han llegado, residiría en la capital federal. La señora Hidalgo de Taillieur busca a su hermana por importantes asuntos de familia. Cualquier dato que nuestros lectores puedan suministrar deben hacerlo a "El Litoral" en Santa Fe o a esta corresponsalía.

## La policía llevó a cabo numerosas detenciones

Personal de la división de Investigaciones llevó a cabo, anoche, una batida entre gente de mal vivir, lo que permitió detener a varias mujeres que registran malos antecedentes. Diversas comisiones recorrieron distintos puntos de la ciudad, y en el transcurso de la diligencia apresaron a Rosa Carmen Aguilera o Morales, María del Valle Sosa o etc., Margarita Fatima Fusco de Losa, Margarita Moncada o Coronel o etc., y Felipa Ayala o Felipa Vázquez viuda de Díaz, las cuales han sido numerosas veces detenidas por delitos contra la propiedad, y por diversas contravenciones municipales y policiales [illegible]. Conducidas al Departamento Central de Policía se comprobó que la última de las detenidas tenía la captura recomendada a pedido del director del Instituto Antivenéreo, dependiente del Ministerio de Salud Pública.

## En el camino a Rosario volcó un auto-camión

[illegible] 881, sobre el camino a Rosario, para no embestir a unos caballos que le precedían, de los que eran jinetes Jerónimo y Osvaldo Félix Pereyra, de 14 y 17 años, viró hacia un costado, [illegible] el vehículo. Por fortuna, no hubo lesionados.

Intervino un sargento de la policía caminera que [illegible] lo actuado a la policía de Santo Tomé.

## En la playa de Santa Fe-Cambios se accidentó un cambista de la empresa

La dirección de personal del F. C. S. F. ha dado cuenta a la comisaría de Barrio Oeste de un accidente de trabajo ocurrido ayer al caer la tarde en la playa de Santa Fe-Cambios, del que resultó víctima el cambista Simón Mendieta, de 48 años, casado, domiciliado en 9 de Julio 4416. Se hallaba Mendieta entregado a sus ocupaciones cuando al tratar de efectuar el enganche de dos rodados los paragolpes le tomaron la mano derecha, causándole una herida desgarrada en el dedo pulgar. Fué atendido Mendieta por el médico de la empresa, retirándose luego a su domicilio. La policía prosigue las actuaciones respectivas.

### Hurto de dinero

Ezequiel Rodríguez, domiciliado en Avenida Freyre 1279, se presentó anoche a la comisaría de la sección 4a., dando cuenta de un hurto de dinero de que ha sido víctima. Expresa que a la mañana, salió para dirigirse a sus ocupaciones y de regreso a las 21, comprobó que de un ropero le habían substraído $ 25 en efectivo. Rodríguez tiene sospechas de una persona que es buscada por la policía.

### Menores sospechosos

[illegible]

### Lo que se pierde

[illegible]

### La inauguración del Castelar Hotel

[illegible]

### Colegio de Escribanos

[illegible]

### El Monumento a la Bandera, en Rosario

[illegible]

### Comerciales

[illegible]

## Robaron en un almacén de distrito Guadalupe

[illegible]

### Detuvo la policía a un acusado de defraudación

[illegible]

# El torneo de bochas de Las Heras comenzará el sábado

Anoche, conforme se había anunciado, se realizó el sorteo para el programa del torneo de bochas "Aniversario" que organiza el Club Sportivo Las Heras, afiliado a la Federación Santafesina de Bochas, cuya disputa comenzará el sábado a las 16 para proseguir el domingo desde las 8.

El programa respectivo puede constituir un amplio éxito para el club organizador debido a que figuran anotados numerosos tríos, según se verá a continuación.

**Zona 1, serie A — Cancha Las Heras**

[illegible]

**Serie B. — Cancha Chanta Cuatro**

[illegible]

**Zona 2. — Serie A. — Cancha C. Santa Fe**

[illegible]

**Serie B. — Cancha Atlanta**

[illegible]

**Zona 3. — Serie A. — Cancha El Imparcial**

[illegible]

**Serie B. — Cancha 4 de Julio**

[illegible]

**Zona 4. — Serie A. — Cancha W. Escalante**

[illegible]

**Serie B. — Cancha Barrio Escalante**

[illegible]

**Zona 5. — Serie A. — Cancha Americano**

[illegible]

**Serie B. — Cancha G. y Esgrima**

[illegible]

**Zona 6. Serie A. Cancha L. Santafesina**

[illegible]

**Serie A. — Cancha Petrolero**

[illegible]

**Zona 7. — Serie A. — Cancha Quilmes**

[illegible]

**Serie B. — Cancha Sp. Olimpico**

[illegible]

## En el Filidor comenzará el torneo con handicap

Mañana a las 21.30 dará comienzo en el Club Filidor el torneo de ajedrez con handicap, en el que participarán jugadores de primera, segunda, tercera y cuarta categorías.

Para intervenir en esta competencia se han inscripto los ajedrecistas siguientes, primera: Bahamonde, Vighi, Sanecky y Yunis. Segunda: Anzardi, Etchevarne y Tosat. Tercera: Mahaudy, Poch, M. Schmit, Canasti y Denis. Cuarta: Irázabal, Pedro Vallejos, Valenzuela, Gementi y Simián.

## Se disputará un partido de bochas

Mañana a las 18 se disputará en la Agrupación Vuelta del Paraguayo, un partido de bochas entre el equipo de esa entidad y otro de la Contaduría General de la provincia.

El equipo local estará integrado por Canteros, Robert y Zunino y el visitante por Durhand, Aviani y Tell Gon, suplente Donzellc. Al finalizar el match se servirá una cena criolla.

## Banco Hipotecario Nacional

[illegible]

## DESPIERTA EXPECTATIVA EL MATCH BANFIELD - UNIÓN

La visita del equipo de Banfield ha despertado en nuestra ciudad una expectativa que se acentúa con la proximidad de la fecha en que se realizará el primero de los dos encuentros anunciados. El interés por ver en acción a este equipo se justifica ampliamente si recordamos algunas de sus buenas actuaciones durante el último campeonato de primera división de la Asociación del Futbol Argentino. El de Banfield es un equipo armónico con algunas figuras de prestigios bien ganados, tales como Farro, Scavone y Alcalde, y esto sin contar a De Santis, Soriano y Ledesma, de condiciones estimables, y Cieri, arquero, el half Ricardo Díaz y el winger Nicolau, de San Lorenzo de Almagro, que han sido autorizados para integrar la delegación porteña.

Como lo hemos anunciado, Banfield jugará el sábado a las 22 con Unión. El equipo local, cuya fotografía publicamos, presentará su mejor alineación y no cabe duda alguna que pondrá en serio jaque a la visita, pues cuenta con un entrenamiento adecuado y de su capacidad creemos innecesario extendernos en mayores consideraciones.

El domingo, también a las 22, se realizará el anunciado partido entre Banfield y Colón, descontándose que numeroso público lo presenciará.

Estos dos partidos corresponden al "Torneo Triangular Nocturno" organizado por Unión y Colón como forma de dar comienzo a los planes de colaboración trazados oportunamente. Los equipos de estos dos clubs jugarán el jueves a las 22, y no cabe duda que este match, que tiene carácter de revancha del que se disputó recientemente y en el que se impuso Unión por 2 a 1, contará con la adhesión amplia de los aficionados locales.



## Probable suspensión de las pruebas ciclísticas

Debido a la lluvia es muy probable que no se realicen las anunciadas pruebas ciclísticas, pues los caminos se encuentran en malas condiciones y es muy difícil que mejoren para la fecha señalada, es decir el domingo.

Esta noche resolverá sobre el particular la C. D. del Ciclista Moto Club Santafesino, y casi tenemos la seguridad de que procederá con el criterio arriba indicado.

## Dos partidos de bochas se jugaron por el torneo

Correspondiente al torneo triangular de bochas organizado por la Federación de ese deporte, se disputaron anoche dos partidos.

Los terceros de Gimnasia y Esgrima y Chanta Cuatro vencieron respectivamente a Obras Sanitarias y El Imparcial por 18 a 9 y 18 a 11.

Mañana proseguirá la disputa del certamen jugándose partidos entre parejas e individuales.

**Saenz Peña Bochas Club**

La C. D. de la institución del epígrafe convoca por segunda vez a sus asociados a la asamblea general extraordinaria que se realizará el domingo a las 8.30 en el local de la calle Suipacha y Juan Díaz de Solís.

De acuerdo con prescripciones estatutarias esta asamblea se realizará con cualquier número de socios presentes.

## Demostración en el Club G. y Esgrima

El sábado a las 21.30 se realizará una demostración en el Club Gimnasia y Esgrima, ofrecida por los asociados y dirigentes al capitán Julio Alberto Cáceres que en breve se ausentará de nuestra ciudad.

El acto, consistente en una cena, habrá de contar con la adhesión de numerosas personas.

## En 4 goles empataron C. Córdoba y R. Central

Jugóse anoche en Rosario el partido entre los equipos de Central Córdoba y Rosario Central, quienes al cabo de los 90 minutos de juego empataron en cuatro goles.

En el conjunto centralista hizo su reaparición el delantero Funes, quien anotó un gol.

## Boca se interesa por el delantero R. Micci

El Club Boca Juniors ha solicitado al Club Newell's, de Rosario fije precio por la transferencia en préstamo por un año del centro delantero Micci, que integra el equipo de reserva.

ooo

Los equipos de Sarmiento de Humboldt y Newell's jugarán el match preliminar del encuentro del sábado en Rosario entre Newell's e Independiente, correspondiente al campeonato internacional.

ooo

El Club Lanús ha informado que no cederá al jugador León Strembel, quien ya ha renovado el contrato con esa institución.

ooo

El partido que el sábado se disputará en Rosario, entre Newell's e Independiente será dirigido por el árbitro J. Cángaro.

## Carta para A. González

A nuestra redacción ha llegado una carta dirigida al pugilista profesional Alcides González, quien puede pasar a retirarla durante las horas de oficina.

## Partido de futbol en la "Vuelta del Paraguayo"

El sábado comenzará la disputa del torneo deportivo "Amistad", con la participación de jugadores de los clubs Ferroviario y Regatas Santa Fe.

Oportunamente hicimos conocer la reglamentación de este certamen que promete resultar interesante por cuanto participarán numerosos asociados de ambas instituciones, descontándose que será cumplida ampliamente la finalidad perseguida en la organización de esta jornada del músculo.

El torneo se iniciará, como decimos, el sábado con un match de futbol a realizarse en la cancha de la agrupación del Club de Regatas "La Vuelta del Paraguayo", match éste que dará comienzo a las 18. Los jugadores de los dos equipos deberán encontrarse a las 17 en el C. de Regatas a fin de ser trasladados en la lancha de la institución hasta la "Vuelta del Paraguayo".

Durante el domingo se cumplirá el resto del programa preparado, que hacemos conocer a continuación:

Sábado a las 18: Match de futbol en la "Vuelta del Paraguayo".

Domingo a las 8: (En el Club Ferroviario): tenis para caballeros, categoría libre, un equipo. Basquetbol: 4a. división; bochas, dos tríos.

A las 10: Tenis, caballeros, un equipo categoría novicios; atletismo: carreras de 100 y 200 metros llanos; salto en largo, alto, triple y con garrocha; lanzamiento de la bala, disco, martillo y jabalina.

A las 11: partidos de truco.

A las 12: almuerzo de camaradería.

A las 16: tenis criollo, caballeros, dos equipos.

A las 16.30: tenis criollo, damas, un equipo.

A las 17: tenis criollo, cadetes, un equipo.

A las 17.30, tenis criollo, mixto.

A las 18: remo, novicios, 500 metros.

A las 18.30: natación, 100 metros, libre.

A las 18.45: natación, 200 metros libre.

A las 19: basquetbol, segunda división.

A las 20: basquetbol, 1a. división.

A las 21: entrega de premios y baile.

## La demostración de anoche en Los Hornos

Anoche tuvo lugar en el Club Los Hornos la demostración en homenaje a los jugadores integrantes del equipo que obtuvo el campeonato de cuarta de la Asociación de Basket.

El acto se desarrolló dentro de un ambiente de grata camaradería y a los postres fueron entregados premios a los jugadores, haciendo uso de la palabra los señores Nicolás Bichieri, presidente de la entidad; Delfín Carrizo de Gómez y Miguel Alfredo Barrera.

**En el Centro Castellano**

El sábado a las 21 se ofrecerá en el Centro Castellano una demostración en honor del asociado A. Rusello, que en breve se incorporará a las filas del ejército.

## Comenzará el sábado el campeonato internacional

El sábado dará comienzo el campeonato internacional de futbol en el que intervendrán equipos de Buenos Aires, Rosario y Montevideo, jugándose los partidos en cada una de las ciudades citadas.

La fecha de pasado mañana ofrece perspectivas muy interesantes. Entre los encuentros de mayor atracción figura el que efectuarán River Plate y Nacional, jugándose el match en la otra orilla del Plata. También el encuentro entre San Lorenzo y Peñarol, que se disputará en Buenos Aires, ha provocado un entusiasmo digno de destacarse.

Esos partidos corresponden a la sección "A"; en lo que respecta a la sección "B", habrán de jugarse dos partidos entre Rosario Central y Estudiantes de La Plata, que será local, y Newell's que se medirá en Rosario con Independiente.

Todo hace presumir que la competencia habrá de resultar un éxito, tanto deportivo como financiero.

## Se suspendieron los matches de esta noche

Debido a que la cancha se encuentra en malas condiciones a consecuencia de la lluvia de hoy, se ha resuelto la suspensión de los partidos que, correspondientes al "Torneo de Honor", debían jugarse esta noche en la cancha de avenida López y Planes. Oportunamente se hará conocer la fecha en que se iniciará este certamen futbolístico.

## Partió la delegación del Club Kimberley

Hoy a las 15 partió con destino a Bahía Blanca la delegación del C. A. Kimberley que intervendrá en el torneo organizado por el Club Estudiantes de aquella ciudad, como adhesión a los festejos de la "Semana de Bahía Blanca" que se iniciará el 15 del actual.

Integran la delegación las siguientes personas: presidente Sr. Jorge Candioti; director técnico, Sr. Oscar G. Mussecchio; jugadores: Cándido Arrúa, Julio Candioti, Tomás Vio, Luis C. Blanco, Víctor D'Andrea, Rubén Quirós, Cipriano Miranda, Dante Maciel, Luis Mántaras y Ramón Eloy Herraez.

Acompañará a la delegación el Sr. Julio César Lallana.

**El fixture**

El torneo que se realizará con motivo de la inauguración de la cancha del Club Sporting Social, y en el que se disputará la copa "Inauguración", será por eliminación. El 22 jugarán dos equipos y el 23 se enfrentarán el ganador del primer partido y el que resulte libre. El equipo eliminado en la primera jornada jugará el preliminar de la final, enfrentando a Villa Crespo conjunto que ganó el ascenso a primera.

## Nadadores del Regatas en el torneo provincial

El Club de Regatas Santa Fe ha inscripto a nadadores para participar en el campeonato provincial de natación que se disputará entre el 22 y 23 del corriente en Rosario, reservado para nadadores menores de 11 años y novicios damas y caballeros.

La nómina de los nadadores que representarán al Regatas es la siguiente:

Categoría novicios: 100 metros libre, damas: A. Camelli, A. Snaidero y A. Consuegra. 100 metros espalda, damas: A. Consuegra y A. Camelli; 100 metros pecho, damas: A. Camelli; 100 metros libre caballeros: R. Franke; 100 y 200 metros espalda caballeros: C. Passeggi. Menores de 11 años: 25 metros libre: A. López y R. Supischi; 25 metros espalda: R. Supischi. Posta caballeros 3 x 100, 3 estilos: un equipo. Posta 4 x 50, damas: 2 equipos. Posta 3 x 50 damas: 2 equipos.

## Se expedirá esta noche el tribunal de la A. F. A.

Una importante reunión realizará esta noche el tribunal de penas de la Asociación de Futbol Argentino quien posiblemente dé a conocer la primera parte del expediente de soborno, en el que estarían comprometidas numerosas personas conocidas en el ambiente deportivo.

**El tribunal de ésta**

También sesionará esta noche el tribunal de penas de la Liga Santafesina de Foot Ball y resolverá varios asuntos de suma importancia.

## Se está organizando un torneo de futbol

El Club Central Córdoba, afiliado a la Federación de Futbol, está organizando un torneo para equipos de quinta división que estén integrados por jugadores nacidos en el transcurso del año 1926.

El certamen se desarrollará en dos ruedas y por puntos, siendo la inscripción gratis, las que se pueden enviar hasta el 20 del corriente a calle Vera 4072 o teléfono 17850.

## Festivales danzantes

Organizado por la subcomisión de bochas del Club Liberal Santafesino se efectuará el sábado próximo a las 21, un baile que será amenizado por la orquesta de Duilio Berardi y sus vocalistas.

## Los modestos

El Club Atlético San Isidro desafía a dos equipos de 2a. y 4a. divisiones para disputar encuentros amistosos el día y hora que establezca el aceptante. La respuesta puede formularse por teléfono al No. 10188 o en el domicilio de la calle Balcarce No. 1633.

## Fué clausurada la cancha del C. Deportivo Alberdi

Sesionó anoche el C. D. de la Asociación Santafesina de Basket Ball, y al cabo de una laboriosa sesión, adoptó numerosas resoluciones, la más importante de las cuales se relaciona con los incidentes registrados últimamente en la cancha del Club Deportivo Alberdi, durante la disputa del encuentro de cuarta división entre el equipo local y Los Hornos.

La resolución dice que, considerados los informes elevados por el vicepresidente de la Asociación, en calidad de veedor, y del referee que dirigió el encuentro citado, señor Serafín Bello, como asimismo la nota elevada por el Club Deportivo Alberdi, se resuelve: clausurar provisoriamente la cancha del Club Deportivo Alberdi (artículo 6o. del código de penas); suspender por el término de 24 partidos al jugador del Club Alberdi, Mauricio Díaz, carnet número 713 (artículos 34 y 37, inciso "D" del código de penas).

Asimismo el C. D. de la Asociación Santafesina de Basket Ball resolvió dirigirse al Club Alberdi solicitando el libro de actas de la asamblea en la que figure la elección de las actuales autoridades de la entidad y solicitar a la policía copia de las actuaciones y conclusiones a que ha llegado con motivo de la denuncia formulada por dirigentes del Club Los Hornos después de los hechos que son del dominio público.

Otras resoluciones importantes adoptadas en la sesión de anoche quedan detalladas a continuación:

—Se resolvió invitar al equipo de la Federación de Basket Ball de la Provincia de Entre Ríos para realizar un encuentro con el seleccionado de la Asociación en esta ciudad en fecha próxima.

—Se concedió permiso al Club Kimberley para realizar encuentros en Bahía Blanca, La Plata y Buenos Aires.

—Se solicita al Club Gimnasia y Esgrima el informe relacionado con la incidencia producida durante el partido de segunda división entre Kimberley y Gimnasia y Esgrima.

## Habrá combates por el campeonato argentino

Esta noche continuará disputándose en Buenos Aires el campeonato de box organizado por la Federación Argentina de este deporte, realizándose varios combates que han provocado especial interés.

**La actividad local**

De buena fuente se nos ha informado que para el mes de abril se reanudará la actividad boxística en nuestro medio, realizándose los festivales en un local muy adecuado, en el que también se ofrecerían espectáculos de baby-futbol.

**El título de los pesados**

El 19 del corriente se realizará en Buenos Aires un combate entre los profesionales de peso pesado Alberto Lowell y Angel Sotillo. En esta oportunidad, Lowell pondrá en juego el título de campeón argentino que posee desde hace tiempo.

**El gran match del sábado**

Con gran expectativa se espera el combate del sábado entre los profesionales de peso liviano José Ríos y Francisco Suárez. Ambos púgiles finalizarán mañana su adiestramiento.